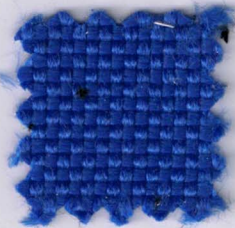
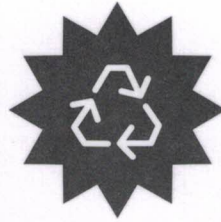
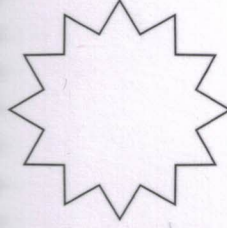
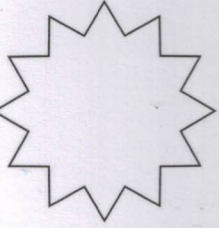
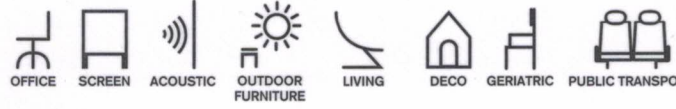


# GRUPO 1 ARAN



AR 229



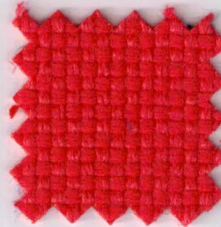
AR 840



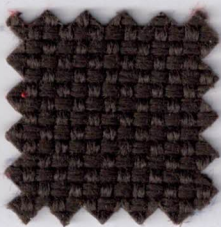
AR 933



AR 200



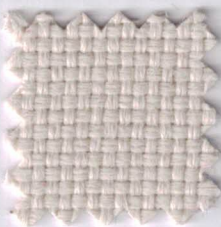
AR 300



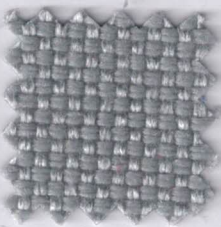
AR 430



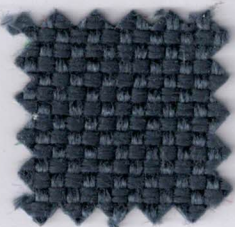
AR 861



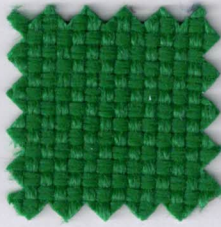
AR 085



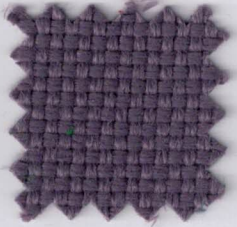
AR 40



AR 600

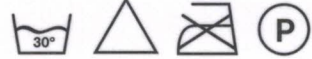


AR 515



AR 715

# ARAN



## ES

**Composición:**  
100% Poliolefina  
**Ancho:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Largo de los rollos:**  
50 mts ± 10%  
**Resistencia a la abrasión:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007 Anexo A basado en  
UNE-EN ISO 12947-2:1999/  
AC:2006  
+ 40.000 Martindale ciclos

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez a la luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002. Método 2 6/7  
(escala 1-8; 8 mejor valor)  
**Apto para exterior**

**Solidez al frote:**  
En seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
En húmedo: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistencia al rasgado:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Urdimbre: 350 N**  
**Trama: 280 N**

**Absorción acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Valor máximo de absorción  
acústica: > 0,9

**Disipativo electrostático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistencia superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Disipador de carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Tiempo de semi-descarga**  
< 4s

**Inflamabilidad:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (cigarro)  
D: DIN 66084:2003  
clasificación P- c

**USA:** CAL TB 117:2000  
Sección E, parte 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condición ignífugas**  
dependientes del tipo de  
foam utilizado.

**Autobuses:** Reglamento  
nº 118 de UNECE Anexo 6  
(Directiva 95/28 Anexo IV)

**Igualdad de color:** De una  
tintada a otra pueden  
producirse variaciones (3%).

**Mantenimiento:** Limpiar con  
aspiradora frecuentemente. En  
caso de manchas, utilizar un  
pañuelo húmedo con jabón neutro  
adecuado para la limpieza de  
productos de tapicería.

**Any colour not in the card can  
be produced in minimum  
order quantities. Please  
inquire.**

**Reservamos el derecho a  
modificar las especificaciones  
técnicas sin previo aviso.**

## UK

**Composition:**  
100% Polyolefin  
**Width:** 140 cm ± 2%  
**Weight:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Piece Length:**  
50 mts ± 10%  
**Resistance to Abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 annex  
A based on UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale cycles

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lightfastness:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Method 2 6/7  
(grade 1-8; 8 best value)  
**Suitable for outdoor**

**Fastness to Rubbing:**  
Dry: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Wet: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Tear Resistance:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Warp: 350 N**  
**Weft: 280 N**

**Acoustic Absorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic absorption peak:  
> 0,9

**Electrostatic dissipative:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Surface resistance** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Charge Dissipation:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Semi-discharge time < 4s**

**Inflamability:**  
UK: BS 5852:2006 (cigarette)  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003  
classification P- c

**USA:** CAL TB 117:2000  
Section E, part 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Flammability performance is  
dependent on foam used.**

**Buses:** UNECE Regulation  
No. 118 Annex 6  
(Directive 95/28 Annex IV)

**Colour Matching:** Colour  
variations between batches  
(3%).

**Maintenance:** Vacuum  
regularly. In case of stains, use  
a damp cloth with neutral soap  
suitable for cleaning of  
upholstery products.

**Any colour not in the card can  
be produced in minimum  
order quantities. Please  
inquire.**

**We reserve the right to change  
technical specifications without  
notice.**

## F

**Composition:**  
100% Polyoléfine  
**Largeur:** 140 cm ± 2%  
**Poids:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Longueur Pièces:**  
50 mts ± 10%  
**Résistance à l'abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Annexe A basée sur UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale tours

**Boulochage:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidité à la lumière:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Méthode 2 6/7  
(Échelle 1-8; 8 meilleure  
valeur)  
**Adapté pour l'extérieur**

**Solidité au frottement:**  
Sec: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Mouillé: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Résistance à la déchirure:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Chaîne: 350 N**  
**Trame: 280 N**

**Absorption acoustique:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic pic d'absorption:  
> 0,9

**Electrostatic dissipant:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Résistance de surface**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipation de charge:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Temps semi-décharge < 4s**

**Inflamabilité:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003 Classe  
P- c

**USA:** CAL TB 117:2000  
Section E, Partie 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Conditions ignifuges**  
dépendant du type de  
mousse utilisé.

**Autobus:** Règlement No. 118  
de UNECE Annexe 6  
(Directive 95/28 Annexe IV)

**Uniformité de couleur:** Des  
variations peuvent se produire  
d'une teinture à l'autre (3%).

**Maintenance:** Nettoyer  
régulièrement avec aspirateur.  
En cas des taches, utiliser une  
chiffon humide avec du savon  
neutre adapté au nettoyage de  
tapisseries.

**Toute couleur non incluse  
dans la charte peut être  
élaborée en quantités  
minimales de commande.  
Demander.**

**Nous nous réservons le droit  
de modifier les spécifications  
techniques sans préavis.**

## D

**Zusammensetzung:**  
100% Polyolefin  
**Breite:** 140 cm ± 2%  
**Gewicht:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Stücklänge:** 50 mts ± 10%  
**Abnutzungswiderstand:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Anhang A auf der Grundlage  
UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale  
Scheuertouren

**Knötchenbildung:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lichtbeständigkeit:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Verfahren 2 6/7  
(Skala 1-8; 8 bester Wert)  
**Für den Außenbereich  
geeignet**

**Reibungsbeständigkeit:**  
Trocken: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Nass: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Reißfestigkeit:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Kette: 350 N**  
**Shuß: 280 N**

**Schallabsorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Schallabsorption peak: > 0,9

**Elektratische ableitfähig:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Flächenwiderstand** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Verlustleistung:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Semi-Entladezeit < 4s**

**Brennbarkeit:**  
D: DIN 66084:2003  
Klassifizierung P- c  
UE: EN 1021-1:2006  
(Zigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(Zigarette)

**USA:** CAL TB 117:2000  
Abschnitt E Teil 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Schwerentflammbarkeit**  
abhängig vom verwendeten  
Schaum.

**Autobus:** UNECE Regelungen  
R 118 Anhang 6  
(Richtlinie 95/28 Anhang IV)

**Farbgleichheit:** Bei  
verschiedenen Farbbeladungen  
können Farbabweichungen  
auftreten (3%).

**Pflege:** Regelmäßig  
staubsaugen. Flecken mit  
einem feuchten Tuch mit  
Neutralseife zur  
Polsterreinigung entfernen.

**Farben, die nicht in der  
Farbpalette aufgeführt sind,  
können in Mindestmengen  
hergestellt werden. Auf  
Anfrage.**

**Man behält sich das Recht vor,  
die technischen Spezifikationen  
ohne vorherige Ankündigung  
zu ändern.**

## IT

**Composizione:**  
100% Poliolefine  
**Larghezza:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Lunghezza Pezze:**  
50 mts ± 10%  
**Resistenza all'abrasione:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Allegato A basato su UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Cicli martindale

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidità alla luce:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Metodo 2 6/7  
(Scala 1-8; 8 valore migliore)  
**Adatto per esterno**

**Solidità allo sfregamento:**  
Secco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Umido: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistenza allo strappo:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Ordito: 350 N**  
**Trama: 280 N**

**Absorbimento acustico:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Assorbimento acustico peak:  
> 0,9

**Disipativo elettrostatico:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistività di superficie**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dispersione di carica:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Tempo di semi-scarica < 4s**

**Inflamabilità:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(Sigaretta)  
UK: BS 5852:2006  
(Sigaretta)  
D: DIN 66084:2003  
classificazione P- c

**USA:** CAL TB 117:2000  
Sezione E, parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condizioni ignifughe**  
dipendenti dal tipo di foam  
utilizzato.

**Autobus:** Regolamento  
UNECE nº 118 \* appendice 6  
(Direttiva 95/28 Appendice IV)

**Omogeneità di colore:** Tra un  
colore e l'altro si potrebbero  
verificare delle variazioni (3%).

**Manutenzione:** Pulire  
frequentemente con  
aspirapolvere. In caso di  
macchia, utilizzare un panno  
umido con sapone neutro  
adeguato per la pulizia di  
prodotti di tappezzeria.

**Qualsiasi colore al di fuori  
della carta colori può essere  
fornito a condizione di  
ordine di quantità minima.  
Richiedere informazioni.**

**Ci si riserva il diritto di  
modificare le specifiche  
tecniche senza previo avviso.**

## PT

**Composição:**  
100% Poliolefinas  
**Largura:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 450 g/ml ± 5%  
320 g/m2 ± 5%  
**Comprimento peças:**  
50 mts ± 10%  
**Resistência à Abrasão:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 Anexo  
A, com base em UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale ciclos

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez à luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 6/7  
(Escala 1-8; 8 melhor valor)  
**Apto para utilização em  
exterior**

**Solidez à Fricção:**  
A seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Molhado: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistência à Rotura:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Teia: 350 N**  
**Trama: 280 N**

**Absorção Acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Pico de absorção de som:  
> 0,9

**Disipativo eletroestático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistência superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipação de Carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5-2008  
**Tempo de semi-descarga  
< 4s**

**Inflamabilidade:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (Cigarro)  
D: DIN 66084:2003  
classificação P- c

**USA:** CAL TB 117:2000  
Seção E, Parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFFA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condições ignifugas**  
dependentes do tipo de  
espuma utilizado.

**Autocarros:** Regulamento  
nº 118 da UNECE Anexo 6  
(Diretiva 95/28 Anexo IV)

**Igualdade de cor:** Podem  
ocorrer variações de uma  
pintura para a outra (3%).

**Manutenção:** Limpar  
frequentemente com um  
aspirador. Em caso de  
manchas, utilizar um pano  
húmido com sabão neutro  
adequado para a limpeza de  
produtos de tapeçaria.

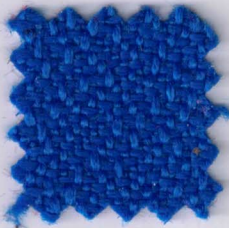
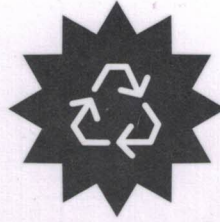
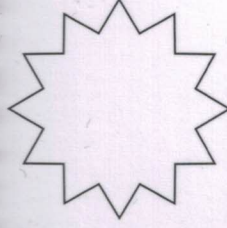
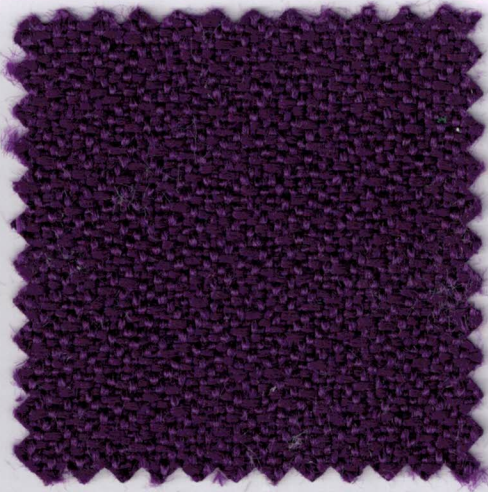
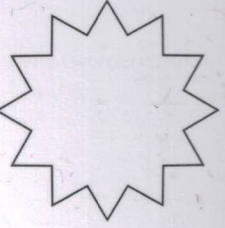
**Qualquer cor não incluída na  
carta pode ser fabricada em  
quantidades mínimas.  
Consultar.**

**A empresa reserva-se o direito  
de modificar as especificações  
técnicas sem aviso prévio.**

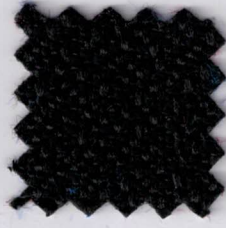
  
universal  
Universal Mobiliario  
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal  
45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)  
Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34  
comercial@universalmobiliario.com  
[www.universalmobiliario.com](http://www.universalmobiliario.com)



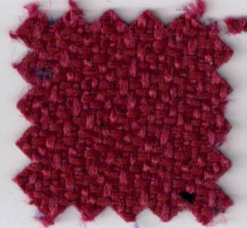
# GRUPO 1 BALI



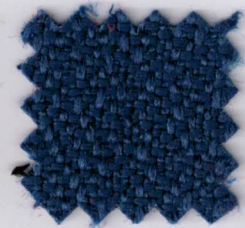
BL 229



BL 840



BL 933



BL 200



BL 861



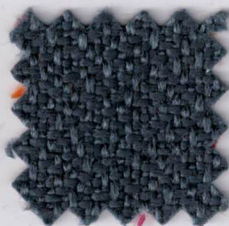
BL 22



BL 82



BL 308



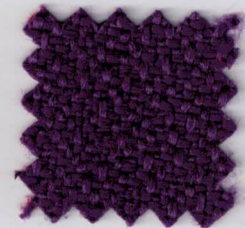
BL 600



BL 435

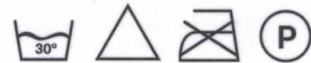


BL 300



BL 760

# BALI



## ES

**Composición:**  
100% Poliolefina  
**Ancho:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Largo de los rollos:**  
50 mts ± 10%  
**Resistencia a la abrasión:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007 Anexo A basado en  
UNE-EN ISO 12947-2:1999/  
AC:2006  
+ 40.000 Martindale ciclos  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez a la luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002. Método 2 6/7  
(escala 1-8; 8 mejor valor)  
**Apto para exterior**

**Solidez al frote:**  
En seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
En húmedo: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistencia al rasgado:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Urdimbre:** 180 N  
**Trama:** 160 N

**Absorción acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Valor máximo de absorción  
acústica: > 0,9

**Disipativo electrostático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistencia superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Disipador de carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tiempo de semi-descarga**  
< 4s

**Inflamabilidad:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (cigarro)  
D: DIN 66084:2003-07  
clasificación P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Sección E, parte 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condiciones ignífugas**  
dependientes del tipo de  
foam utilizado.

**Autobuses:** Reglamento  
n° 118 de UNECE Anexo 6  
(Directiva 95/28 Anexo IV)

**Igualdad de color:** De una  
tintada a otra pueden  
producirse variaciones (3%).

**Mantenimiento:** Limpiar con  
aspiradora frecuentemente. En  
caso de manchas, utilizar un  
pañuelo húmedo con jabón neutro  
adecuado para la limpieza de  
productos de tapicería.

**Cualquier color fuera de la  
carta puede fabricarse bajo  
cantidades mínimas.  
Consultar.**

Nos reservamos el derecho a  
modificar las especificaciones  
técnicas sin previo aviso.

## UK

**Composition:**  
100% Polyolefin  
**Width:** 140 cm ± 2%  
**Weight:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Piece Length:**  
50 mts ± 10%  
**Resistance to Abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 annex  
A based on UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale cycles  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lightfastness:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Method 2 6/7  
(grade 1-8; 8 best value)  
**Suitable for outdoor**

**Fastness to Rubbing:**  
Dry: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Wet: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Tear Resistance:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Warp:** 180 N  
**Wef:** 160 N

**Acoustic Absorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic absorption peak:  
> 0,9

**Electrostatic dissipative:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Surface resistance** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Charge Dissipation:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Semi-discharge time** < 4s

**Inflamability:**  
UK: BS 5852:2006 (cigarette)  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003-07  
classification P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Section E, part 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Flammability performance is  
dependent on foam used.**

**Buses:** UNECE Regulation  
No. 118 Annex 6  
(Directive 95/28 Annex IV)

**Colour Matching:** Colour  
variations between batches  
(3%).

**Maintenance:** Vacuum  
regularly. In case of stains, use  
a damp cloth with neutral soap  
suitable for cleaning of  
upholstery products.

**Any colour not in the card can  
be produced in minimum  
order quantities. Please  
inquire.**

We reserve the right to change  
technical specifications without  
notice.

## F

**Composition:**  
100% Polyoléfine  
**Largeur:** 140 cm ± 2%  
**Poids:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Longueur Pièces:**  
50 mts ± 10%  
**Résistance à l'abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Annexe A basée sur UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale tours  
**Boulochage:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidité à la lumière:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Méthode 2 6/7  
(Échelle 1-8; 8 meilleure  
valeur)  
**Adapté pour l'extérieur**

**Solidité au frottement:**  
Sec: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Mouillé: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Résistance à la déchirure:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Chaîne:** 180 N  
**Trame:** 160 N

**Absorption acoustique:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic pic d'absorption:  
> 0,9

**Electrostatique dissipant:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Résistance de surface**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipation de charge:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Temps semi-décharge** < 4s

**Inflamabilité:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003-07  
Classification P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Section E, Partie 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Conditions ignifuges**  
dépendant du type de  
mousse utilisé.

**Autobus:** Règlement No. 118  
de l'UNECE Annexe 6  
(Directive 95/28 Annexe IV)

**Uniformité de couleur:** Des  
variations peuvent se produire  
d'une teinture à l'autre (3%).

**Maintenance:** Nettoyer  
fréquemment avec aspirateur.  
En cas des taches, utiliser un  
chiffon humide avec du savon  
neutre adapté au nettoyage de  
tapisseries.

**Toute couleur non incluse  
dans la charte peut être  
élaborée en quantités  
minimales de commande.  
Demander.**

Nous nous réservons le droit  
de modifier les spécifications  
techniques sans préavis.

## D

**Zusammensetzung:**  
100% Polyolefin  
**Breite:** 140 cm ± 2%  
**Gewicht:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Stücklänge:** 50 mts ± 10%  
**Abnutzungswiderstand:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Anhang A auf der Grundlage  
UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale  
Scheuertouren  
**Knötchenbildung:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lichtbeständigkeit:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Verfahren 2 6/7  
(Skala 1-8; 8 bester Wert)  
**Für den Außenbereich  
geeignet**

**Reibungsbeständigkeit:**  
Trocken: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Nass: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Reißfestigkeit:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Kette:** 180 N  
**Shuß:** 160 N

**Schallabsorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Schallabsorptions peak: > 0,9

**Elektrostatische ableitfähig:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Flächenwiderstand** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Verlustleistung:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Semi-Entladezeit** < 4s

**Brennbarkeit:**  
D: DIN 66084:2003-07  
Klassifizierung P- c  
UE: EN 1021-1:2006  
(Zigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(Zigarette)  
D: DIN 66084:2003-07  
classification P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Abschnitt E Teil 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Schwerentflammbarkeit**  
abhängig vom verwendeten  
Schaum.

**Busse:** UNECE Regelungen  
R 118 Anhang 6  
(Richtlinie 95/28 Anhang IV)

**Farbgleichheit:** Bei  
verschiedenen Farbchargen  
können Farbabweichungen  
auftreten (3%).

**Pflege:** Regelmäßig  
staubsaugen. Flecken mit  
einem feuchten Tuch mit  
Neutralseife zur  
Polsterreinigung entfernen.

**Farben, die nicht in der  
Farbpalette aufgeführt sind,  
können in Mindestmengen  
hergestellt werden. Auf  
Anfrage.**

Man behält sich das Recht vor,  
die technischen Spezifikationen  
ohne vorherige Ankündigung  
zu ändern.

## IT

**Composizione:**  
100% Poliolefina  
**Larghezza:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Lunghezza Pezze:**  
50 mts ± 10%  
**Resistenza all'abrasione:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Allegato A basato su UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Cicli martindale  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidità alla luce:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Metodo 2 6/7  
(Scala 1-8; 8 valore migliore)  
**Adatto per esterno**

**Solidità allo sfregamento:**  
Secco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Umido: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistenza allo strappo:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Ordito:** 180 N  
**Trama:** 160 N

**Absorbimento acustico:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Assorbimento acustico peak:  
> 0,9

**Disipativo elettrostatico:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistività di superficie**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Disipazione di carica:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tiempo di semi-scarica**  
< 4s

**Inflamabilità:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(Sigaretta)  
UK: BS 5852:2006  
(Sigaretta)  
D: DIN 66084:2003-07  
classificazione P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Sezione E, parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condicioni ignifuge**  
dipendenti dal tipo di foam  
utilizzato.

**Autobus:** Regolamento  
UNECE n° 118 ° appendice 6  
(Direttiva 95/28 Anexo IV)

**Omogeneità di colore:** Tra un  
colore e l'altro si potrebbero  
verificare delle variazioni (3%).

**Manutenzione:** Pulire  
frequentemente con  
aspirapolvere. In caso di  
macchia, utilizzare un panno  
umido con sapone neutro  
adeguato per la pulizia di  
prodotti di tappezzeria.

**Qualsiasi colore al di fuori  
della carta colori può essere  
fornito a condizione di  
ordine di quantità minime.  
Richiedere informazioni.**

Ci si riserva il diritto di  
modificare le specifiche  
tecniche senza previo avviso.

## PT

**Composição:**  
100% Poliolefinas  
**Largura:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 420 g/ml ± 5%  
300 g/m2 ± 5%  
**Comprimento peças:**  
50 mts ± 10%  
**Resistência à Abrasão:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 Anexo  
A, com base em UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40.000 Martindale ciclos  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez à luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 6/7  
(Escala 1-8; 8 melhor valor)  
**Apto para utilização em  
exterior**

**Solidez à Fricção:**  
A seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Molhado: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistência à Rotura:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Teia:** 180 N  
**Trama:** 160 N

**Absorção Acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Pico de absorção de som:  
> 0,9

**Disipativo eletroestático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistência superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipação de Carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tempo de semi-descarga**  
< 4s

**Inflamabilidade:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (cigarro)  
D: DIN 66084:2003-07  
classificação P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Seção E, Parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condições ignifugas**  
dependentes do tipo de  
espuma utilizado.

**Autocarros:** Regulamento  
n° 118 da UNECE Anexo 6  
(Directiva 95/28 Anexo IV)

**Igualdade de cor:** Podem  
ocorrer variações de uma  
pintura para a outra (3%).

**Manutenção:** Limpar  
frequentemente com um  
aspirador. Em caso de  
manchas, utilizar um pano  
húmido com sabão neutro  
adequado para a limpeza de  
produtos de tapeçaria.

**Qualquer cor não incluída na  
carta pode ser fabricada em  
quantidades mínimas.  
Consultar.**

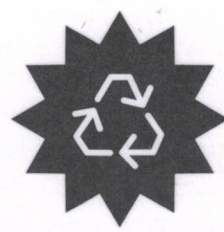
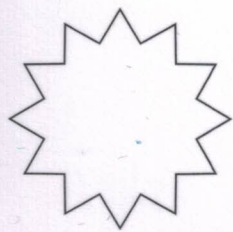
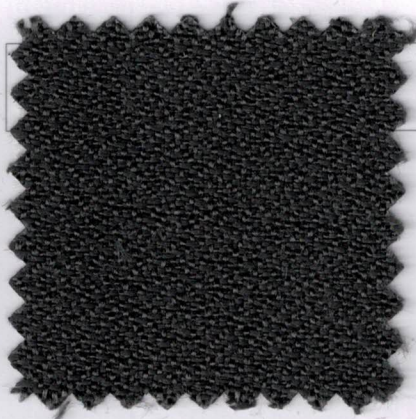
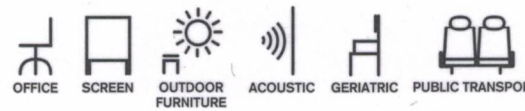
A empresa reserva-se o direito  
de modificar as especificações  
técnicas sem aviso prévio.

  
universal

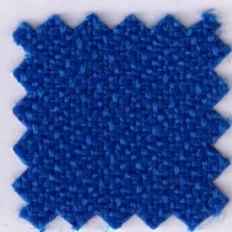
Universal Mobiliario  
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal  
45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)  
Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34  
comercial@universalmobiliario.com  
[www.universalmobiliario.com](http://www.universalmobiliario.com)



# GRUPO 1 BONDAY



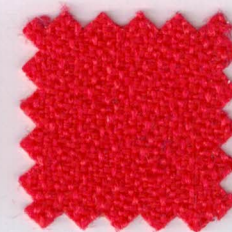
BD 6098



BD 169



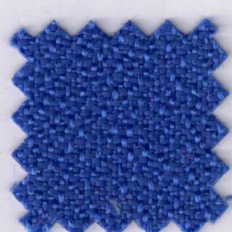
BD 76



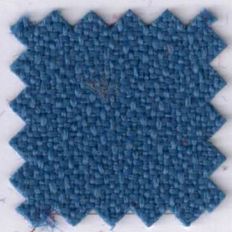
BD 79



BD 330



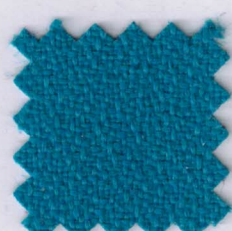
BD 125



BD 4



BD 109



BD 123



BD 103



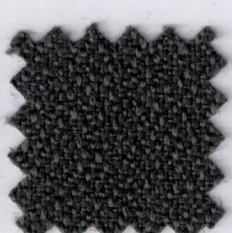
BD 77



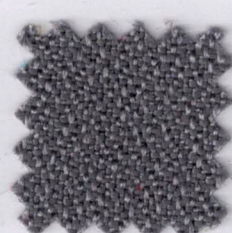
BD 5505



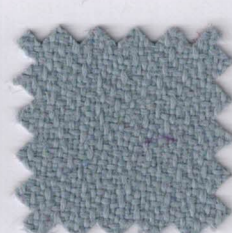
BD 9



BD 5518



BD 81



BD 8078



BD 1005

# BONDAY



## ES

**Composición:**  
100% Poliolefina  
**Ancho:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Largo de los rollos:**  
50 mts ± 10%  
**Resistencia a la abrasión:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007 Anexo A basado en  
UNE-EN ISO 12947-2:1999/  
AC:2006  
+ 40.000 Martindale ciclos

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez a la luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002. Método 2 6/7  
(escala 1-8; 8 mejor valor)

**Solidez al frote:**  
En seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
En húmedo: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistencia al rasgado:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Urdimbre:** 110 N  
**Trama:** 100 N

**Absorción acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Valor máximo de absorción  
acústica: > 0,9

**Disipativo electrostático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistencia superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Disipador de carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tiempo de semi-descarga**  
< 4s

**Inflamabilidad:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (cigarro)  
D: DIN 66084:2003  
clasificación P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Sección E, parte 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condiciones ignífugas  
dependientes del tipo de  
foam utilizado.**

**Autobuses:** Reglamento nº  
118 de UNECE Anexo 6  
(Directiva 95/28 Anexo IV)  
**Igualdad de color:** De una  
tintada a otra pueden  
producirse variaciones (3%).

**Mantenimiento:** Limpiar con  
aspiradora frecuentemente. En  
caso de manchas, utilizar un  
pañito húmedo con jabón neutro  
adecuado para la limpieza de  
productos de tapicería.

**Cualquier color fuera de la  
carta puede fabricarse bajo  
cantidades mínimas.  
Consultar.**

Nos reservamos el derecho a  
modificar las especificaciones

## UK

**Composition:**  
100% Polyolefin  
**Width:** 140 cm ± 2%  
**Weight:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Piece Length:**  
50 mts ± 10%  
**Resistance to Abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 annex  
A based on UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40,000 Martindale cycles

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lightfastness:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Method 2 6/7  
(grade 1-8; 8 best value)

**Fastness to Rubbing:**  
Dry: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Wet: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Tear Resistance:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Warp:** 110 N  
**Wef:** 100 N

**Acoustic Absorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic absorption peak:  
> 0,9

**Electrostatic dissipative:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Surface resistance** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Charge Dissipation:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Semi-discharge time** < 4s

**Inflammability:**  
UK: BS 5852:2006 (cigarette)  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003  
classification P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Section E, part 1 (C.S.  
191-53; CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Fammability performance is  
dependent on foam used.**

**Buses:** UNECE Regulation  
No 118 Annex 6  
(Directive 95/28 Annex IV)  
**Colour Matching:** Colour  
variations between batches  
(3%).

**Maintenance:** Vacuum  
regularly. In case of stains, use  
a damp cloth with neutral soap  
suitable for cleaning of  
upholstery products.

**Any colour not in the card can  
be produced in minimum  
order quantities. Please  
inquire.**

We reserve the right to change  
technical specifications without  
notice.

## F

**Composition:**  
100% Polyoléfine  
**Largeur:** 140 cm ± 2%  
**Poids:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Longueur Pièces:**  
50 mts ± 10%  
**Résistance à l'abrasion:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Annexe A basée sur UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40,000 Martindale tours

**Boulochage:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidité à la lumière:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Méthode 2 6/7  
(Échelle 1-8; 8 meilleure  
valeur)

**Adapté pour l'extérieur**  
**Solidité au frottement:**  
Sec: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Mouillé: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Résistance à la déchirure:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Chaîne:** 110 N  
**Trame:** 100 N

**Absorption acoustique:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic pic d'absorption:  
> 0,9

**Electrostatique dissipant:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Résistance de surface**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipation de charge:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Temps semi-décharge** < 4s

**Inflammabilité:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(cigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(cigarette)  
D: DIN 66084:2003 Classe  
P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Section E, Partie 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Conditions ignifuges  
dépendant du type de  
mousse utilisé.**

**Autobus:** Règlement n° 118  
de UNECE Annexe 6  
(Directive 95/28 Annexe IV)  
**Uniformité de couleur:** Des  
variations peuvent se produire  
d'une teinture à l'autre (3%).

**Maintenance:** Nettoyer  
fréquemment avec aspirateur.  
En cas des taches, utiliser une  
chiffon humide avec du savon  
neutre adapté au nettoyage de  
tapisseries.

**Toute couleur non incluse  
dans la charte peut être  
élaborée en quantités  
minimales de commande.  
Demander.**

Nous nous réservons le droit  
de modifier les spécifications  
techniques sans préavis.

## D

**Zusammensetzung:**  
100% Polyolefin  
**Breite:** 140 cm ± 2%  
**Gewicht:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Stücklänge:** 50 mts ± 10%  
**Abnutzungswiderstand:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Anhang A auf der Grundlage  
UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40,000 Martindale  
Schweurtouren

**Knötchenbildung:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Lichtbeständigkeit:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Verfahren 2 6/7  
(Skala 1-8; 8 bester Wert)

**Für den Außenbereich  
geeignet**  
**Reibfestigkeit:**  
Trocken: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Nass: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Reißfestigkeit:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Kette:** 110 N  
**Schub:** 100 N

**Schallabsorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Schallabsorption peak: > 0,9

**Elektrische ableitfähigkeit:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Flächenwiderstand** ≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Verlustleistung:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Semi-Entladezeit** < 4s

**Brennbarkeit:**  
D: DIN 66084:2003  
Klassifizierung P- c  
UE: EN 1021-1:2006  
(Zigarette)  
UK: BS 5852:2006  
(Zigarette)  
USA: CAL TB 117:2000  
Abschnitt E Teil 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Schwerentflammbarkeit  
abhängig vom verwendetem  
Schaum.**

**Busse:** UNECE Regelungen  
R 118 Anhang 6  
(Richtlinie 95/28 Anhang IV)  
**Farbgleichheit:** Bei  
verschiedenen Farbchargen  
können Farbabweichungen  
auftreten (3%).

**Pflege:** Regelmäßig  
staubsaugen. Flecken mit  
einem feuchten Tuch mit  
Neutralseife zur  
Polsterreinigung entfernen.  
Farben, die nicht in der  
Farbpalette aufgeführt sind,  
können in Mindestmengen  
hergestellt werden. Auf  
Anfrage.

Man behält sich das Recht vor,  
die technischen Spezifikationen  
ohne vorherige Ankündigung  
zu ändern.

## IT

**Composizione:**  
100% Poliolefina  
**Larghezza:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Lunghezza Pezze:**  
50 mts ± 10%  
**Resistenza all'abrasione:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007  
Allegato A basato su UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+ 40,000 Cicli Martindale

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidità alla luce:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Metodo 2 6/7  
(Scala 1-8; 8 valore migliore)

**Adatto per esterno**  
**Solidità allo sfregamento:**  
Secco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Umido: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistenza allo strappo:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Ordito:** 110 N  
**Trama:** 100 N

**Absorbimento acustico:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Absorbimento acustico peak:  
> 0,9

**Dissipativo elettrostatico:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistività di superficie**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Disipazione di carica:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tempo di semi-scarica** < 4s

**Inflamabilità:**  
UE: EN 1021-1:2006  
(Sigaretta)  
UK: BS 5852:2006  
(Sigaretta)  
D: DIN 66084:2003  
classificazione P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Sezione E, parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condicioni ignifughe  
dipendenti dal tipo di foam  
utilizzato.**

**Autobus:** Regolamento  
UNECE n° 118 + appendice 6  
(Direttiva 95/28 Appendice IV)  
**Omogeneità di colore:** Tra un  
colore e l'altro si potrebbero  
verificare delle variazioni (3%).

**Manutenzione:** Pulire  
frequentemente con  
aspirapolvere. In caso di  
macchia, utilizzare un panno  
umido con sapone neutro  
adeguato per la pulizia di  
prodotti di tappezzeria.

**Qualsiasi colore al di fuori  
della carta colori può essere  
fabbriato a condizione di  
ordine di quantità minime.  
Richiedere informazioni.**

Ci si riserva il diritto di  
modificare le specifiche  
tecniche senza previo avviso.

## PT

**Composição:**  
100% Poliolefina  
**Largura:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 340 g/ml ± 5%  
240 g/m2 ± 5%  
**Comprimento peças:**  
50 mts ± 10%  
**Resistência à Abrasão:**  
UNE-EN  
14465:2004+A1:2007 Anexo  
A, com base em UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+ 40,000 Martindale ciclos

**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004  
+A1:2007, UNE-EN ISO  
12945-2:2001 4/5

**Solidez à luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 6/7  
(Escala 1-8; 8 melhor valor)

**Apto para utilização em  
exterior**  
**Solidez à Fricção:**  
A seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5  
Molhado: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 4/5

**Resistência à Rotura:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Teia:** 110 N  
**Trama:** 100 N

**Absorção Acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Pico de absorção de som:  
> 0,9

**Dissipativo eletroestático:**  
EN 61340-5-1:2007  
**Resistência superficial**  
≤ 10<sup>10</sup>Ω

**Dissipação de Carga:**  
UNE-EN 1149-3:2004  
UNE-EN 1149-5:2008  
**Tempo de semi-descarga**  
< 4s

**Inflamabilidade:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)  
UK: BS 5852:2006 (Cigarro)  
D: DIN 66084:2003  
classificação P- c  
USA: CAL TB 117:2000  
Seção E, Parte 1 (C.S.  
191-53 CLASS 1)  
NFPA 260:2009 Cover fabric  
CLASS 1

**Condições ignífugas  
dependentes do tipo de  
espuma utilizado.**

**Autocarros:** Regulamento  
n° 118 da UNECE Anexo 6  
(Diretiva 95/28 Anexo IV)  
**Igualdade de cor:** Podem  
ocorrer variações de uma  
pintura para a outra (3%).

**Manutenção:** Limpar  
frequentemente com um  
aspirador. Em caso de  
manchas, utilizar um pano  
húmido com sabão neutro  
adequado para a limpeza de  
produtos de tapetaria.

**Qualquer cor não incluída na  
carta pode ser fabricada em  
quantidades mínimas.  
Consultar.**

A empresa reserva-se o direito  
de modificar as especificações  
técnicas sem aviso prévio.



Universal Mobiliario  
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal  
45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)  
Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34  
comercial@universalmobiliario.com  
[www.universalmobiliario.com](http://www.universalmobiliario.com)





FIREPROOF

# GRUPO 2 NAPPEL



HEADBOARD



LITTER



CRUISE



DISCO



CASINO



HANDBAGS



PUBLIC TRANSPORT



ACOUSTIC



OFFICE



CONTRACT



SEATING



BAR/PUB



CHAIR



KITCHEN



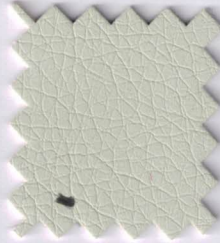
DECO



NA 111



NA 101



NA 9404



NA 112



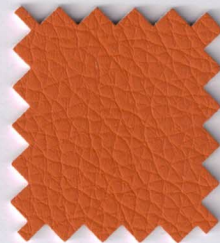
NA 106



NA 109



NA 1900



NA 108



NA 113



NA 103



NA 104



NA 107

# NAPPEL



ES

**Composición:**  
30% CO - 70% PES  
**Ancho:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 480pr/lm  
**Largo de los rollos:**  
40/50 mts ± 10%  
**Resistencia a la abrasión:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anexo A basado en UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Martindale ciclos

**Solidez a la luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002. Método 2 5/6  
(5 mejor valor)

**Solidez al frote:**  
En seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
En húmedo: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Resistencia al rasgado:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Urdimbre:** 24 N

**Trama:** 48 N

**Inflamabilidad:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)

**Condiciones ignífugas  
dependientes del tipo de foam  
utilizado.**

**Igualdad de color:** De una  
tintada a otra pueden producirse  
variaciones (3%).

**Mantenimiento:** Limpiar con  
aspiradora frecuentemente. En  
caso de manchas, utilizar un paño  
húmedo con jabón neutro  
adecuado para la limpieza de  
productos de tapicería.

**Cualquier color fuera de la  
carta puede fabricarse bajo  
cantidades mínimas. Consultar.**

Nos reservamos el derecho a  
modificar las especificaciones  
técnicas sin previo aviso.

UK

**Composition:**  
30% CO - 70% PES  
**Width:** 140 cm ± 2%  
**Weight:** 480pr/lm  
**Piece Length:**  
40/50 mts ± 10%  
**Resistance to Abrasion:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
annex A based on UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Martindale cycles

**Lightfastness:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Method 2 5/6  
(5 best value)

**Fastness to Rubbing:**  
Dry: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
Wet: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Tear Resistance:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Warp:** 24 N

**Weft:** 48 N

**Inflammability:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarette)

**Flammability performance is  
dependent on foam used.**

**Buses:** UNECE Regulation No.  
118 Annex 6  
(Directive 95/28 Annex IV)

**Marine:** IMO MSC.307 (88)  
Annex I Part 8

**Colour Matching:** Colour  
variations between batches (3%).

**Maintenance:** Vacuum regularly.  
In case of stains, use a damp  
cloth with neutral soap suitable for  
cleaning of upholstery products.

**Any colour not in the card can  
be produced in minimum order  
quantities. Please inquire.**

We reserve the right to change  
technical specifications without  
notice.

F

**Composition:**  
30% CO - 70% PES  
**Largeur:** 140 cm ± 2%  
**Poids:** 480pr/lm  
**Longueur Pièces:**  
40/50 mts ± 10%  
**Résistance à l'abrasion:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Annexe A basée sur UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Martindale tours

**Solidité à la lumière:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Méthode 2 5/6  
(5 meilleure valeur)

**Solidité au frottement:**  
Sec: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
Mouillé: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Résistance à la déchirure:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Chaîne:** 24 N

**Trame:** 48 N

**Inflamabilité:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarette)

**Conditions ignifuges  
dépendant du type de mousse  
utilisée.**

**Autobus:** Règlement No. 118 de  
UNECE Annexe 6  
(Directive 95/28 Annexe IV)

**Maritime:** IMO MSC.307 (88)  
Annexe I Partie 8

**Uniformité de couleur:** Des  
variations peuvent se produire  
d'une teinture à l'autre (3%).

**Maintenance:** Nettoyer  
fréquemment avec aspirateur. En  
cas des taches, utiliser une  
chiffon humide avec du savon  
neutre adapté au nettoyage de  
tapisseries.

**Toute couleur non incluse dans  
la charte peut être élaborée en  
quantités minimales de  
commande. Demander.**

Nous nous réservons le droit de  
modifier les spécifications  
techniques sans préavis.

D

**Zusammensetzung:**  
30% CO - 70% PES  
**Breite:** 140 cm ± 2%  
**Gewicht:** 480pr/lm  
**Stüklänge:** 40/50 mts ± 10%  
**Abnutzungswiderstand:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anhang A auf der Grundlage  
UNE-EN ISO  
12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Martindale  
Scheuertouren

**Lichtbeständigkeit:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Verfahren 2 5/6  
(5 bester Wert)

**Reibungsbeständigkeit:**  
Trocken: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
Nass: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Reißfestigkeit:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Kette:** 24 N

**Shuß:** 48 N

**Brennbarkeit:**  
UE: EN 1021-1:2006 (Zigarette)

**Schwerentflammbarkeit  
abhängig vom verwendeten  
Schaum.**

**Busse:** UNECE Regelungen  
R 118 Anhang 6  
(Richtlinie 95/28 Anhang IV)

**Schiffe:** IMO MSC.307 (88)  
Anhang I Teil 8

**Farbgleichheit:** Bei  
verschiedenen Farbchargen  
können Farbabweichungen  
auftreten (3%).

**Pflege:** Regelmäßig  
staubsaugen. Flecken mit einem  
feuchten Tuch mit Neutralseife  
zur Polsterreinigung entfernen.

**Farben, die nicht in der  
Farbpalette aufgeführt sind,  
können in Mindestmengen  
hergestellt werden. Auf  
Anfrage.**

Man behält sich das Recht vor,  
die technischen Spezifikationen  
ohne vorherige Ankündigung zu  
ändern.

IT

**Composizione:**  
30% CO - 70% PES  
**Larghezza:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 480pr/lm  
**Lunghezza Pezze:**  
40/50 mts ± 10%  
**Resistenza all'abrasione:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Allegato A basato su UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Cicli martindale

**Solidità alla luce:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Metodo 2 5/6  
(5 valore migliore)

**Solidità allo sfregamento:**  
Secco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
Umido: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Resistenza allo strappo:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Ordito:** 24 N

**Trama:** 48 N

**Inflamabilità:**  
UE: EN 1021-1:2006 (Sigaretta)

**Condizioni ignifughe  
dipendenti dal tipo di foam  
utilizzato.**

**Autobus:** Regolamento UNECE  
n° 118 appendice 6  
(Direttiva 95/28 Appendice IV)

**Marittimo:** IMO MSC.307 (88)  
Allegato I Parte 8

**Omogeneità di colore:** Tra un  
colore e l'altro si potrebbero  
verificare delle variazioni (3%).

**Manutenzione:** Pulire  
frequentemente con  
aspirapolvere. In caso di macchia,  
utilizzare un panno umido con  
sapone neutro adeguato per la  
pulizia di prodotti di tappezzeria.

**Qualsiasi colore al di fuori della  
carta colori può essere  
fabbricato a condizione di  
ordine di quantità minime.  
Richiedere informazioni.**

Ci si riserva il diritto di modificare  
le specifiche tecniche senza  
previo avviso.

PT

**Composição:**  
30% CO - 70% PES  
**Largura:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 480pr/lm  
**Comprimento peças:**  
40/50 mts ± 10%  
**Resistência à Abrasão:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anexo A, com base em UNE-EN  
ISO 12947-2:1999/AC:2006  
+50.000 Martindale ciclos

**Solidez à luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 5/6  
(5 melhor valor)

**Solidez à Fricção:**  
A seco: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5  
Molhado: UNE-EN ISO  
105-X12:2003 5

**Resistência à Rotura:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Teia:** 24 N

**Trama:** 48 N

**Inflamabilidade:**  
UE: EN 1021-1:2006 (Cigarro)

**Condições ignífugas  
dependentes do tipo de  
espuma utilizado.**

**Autocarros:** Regulamento  
n° 118 da UNECE Anexo 6  
(Diretiva 95/28 Anexo IV)

**Marítimo:** IMO MSC.307 (88)  
Anexo I Parte 8

**Igualdade de cor:** Podem  
ocorrer variações de uma pintura  
para a outra (3%).

**Manutenção:** Limpar  
frequentemente com  
aspirador. Em caso de manchas,  
utilizar um pano húmido com  
sabão neutro adequado para a  
limpeza de produtos de  
tapeçaria.

**Qualquer cor não incluída na  
carta pode ser fabricada em  
quantidades mínimas.  
Consultar.**

A empresa reserva-se o direito de  
modificar as especificações  
técnicas sem aviso prévio.

universal

Universal Mobiliario

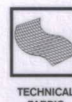
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal

45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)

Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34

comercial@universalmobiliario.com

www.universalmobiliario.com





GRUPO 3

OCEAN F.R.



FIREPROOF

IGNÍFUGO



SEATING



CONTRACT



LIVING



ACOUSTIC



OFFICE



SCREEN



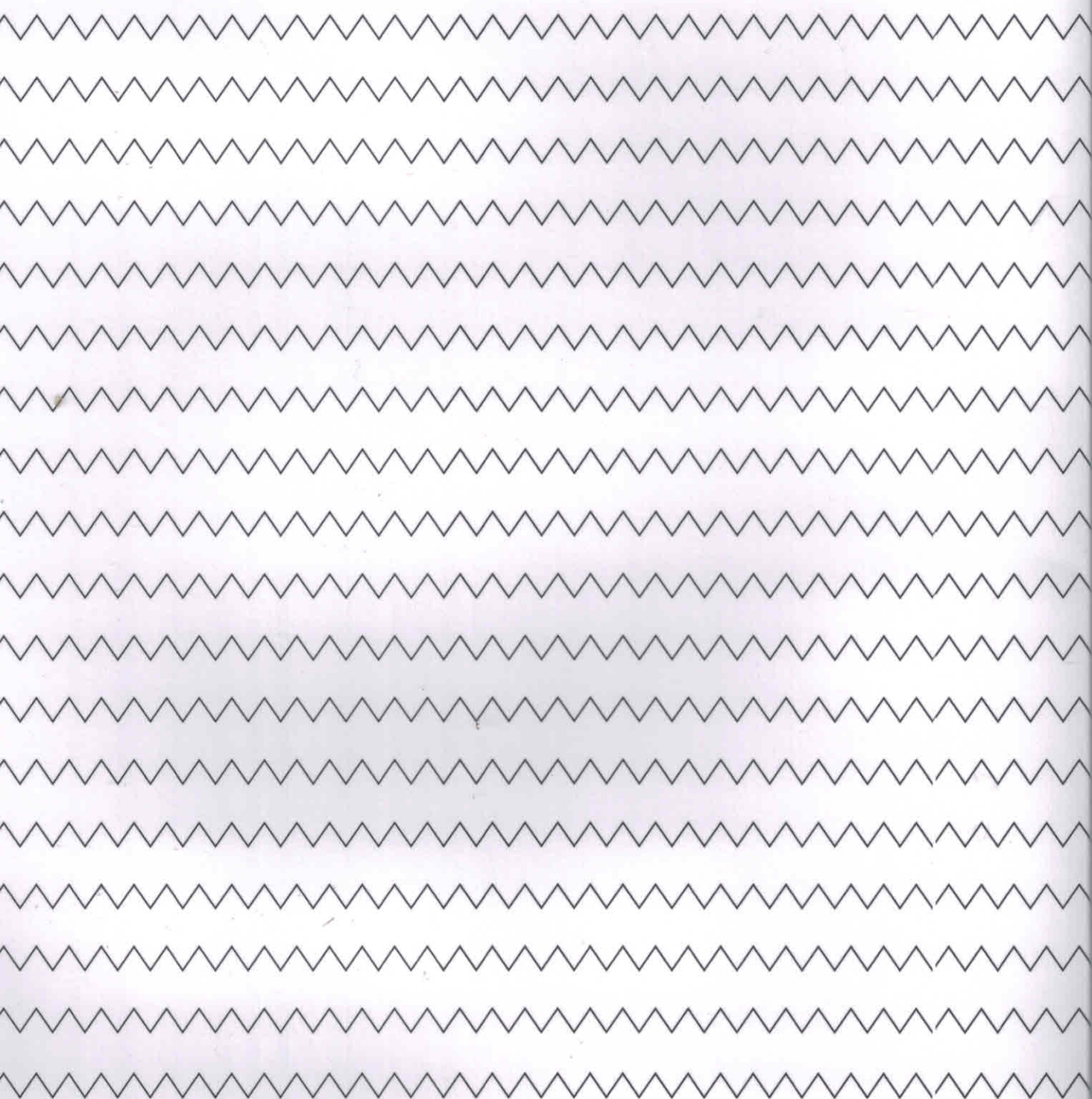
DECO



CURTAINS

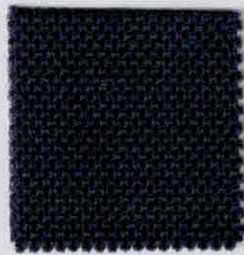


CUSHION





**OCEAN**  
IGNÍFUGO



OC 238



OC 258



OC 281



OC 245



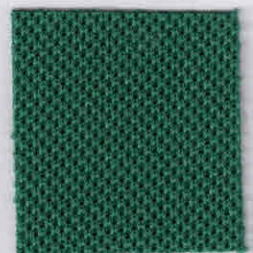
OC 259



OC 224



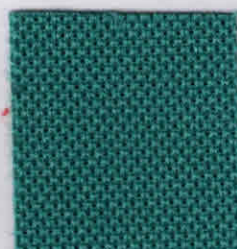
OC 289



OC 557



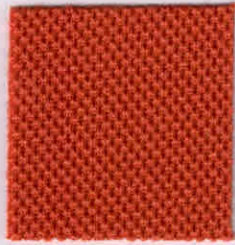
OC 547



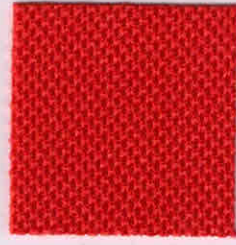
OC 548



OC 177



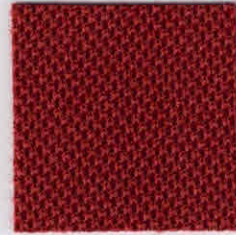
OC 322



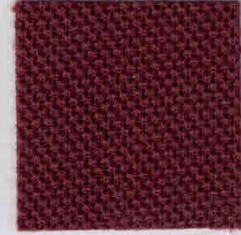
OC 321



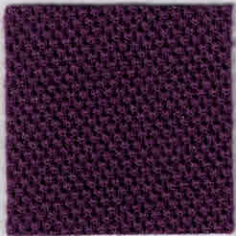
OC 378



OC 379



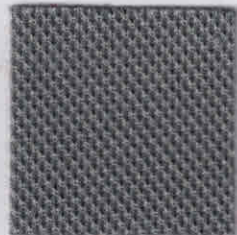
OC 320



OC 756



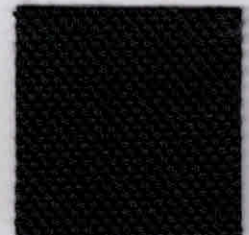
OC 755



OC 634



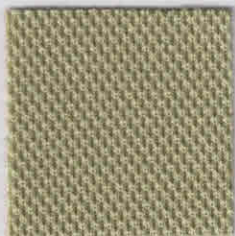
OC 645



OC 800



OC 100



OC 022



OC 425

2007  
IE-EN  
06

01

01

02

070)

to e

azard

ação

cação

ção

ação

ação

LASS

nic

6

88)

a)

fo (a)

rtura

has,

s.s

na

m

to de



# OCEAN F.R.



## IGNÍFUGO



ES	UK	F	D	IT	PT
<b>Composición:</b> 100% Poliéster F.R.	<b>Composition:</b> 100% Polyester F.R.	<b>Composition:</b> 100% Polyester F.R.	<b>Zusammensetzung:</b> 100% Polyester F.R.	<b>Composizione:</b> 100% Poliestere F.R.	<b>Composição:</b> 100% Poliéster F.R.
<b>Ancho:</b> 160 cm ± 2%	<b>Width:</b> 160 cm ± 2%	<b>Largeur:</b> 160 cm ± 2%	<b>Largeur:</b> 160 cm ± 2%	<b>Larghezza:</b> 160 cm ± 2%	<b>Largura:</b> 160 cm ± 2%
<b>Peso:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%	<b>Weight:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%	<b>Poids:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%	<b>Gewicht:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%	<b>Peso:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%	<b>Peso:</b> 494 g/ml ± 5% 309 g/m2 ± 5%
<b>Largo de los rollos:</b> 40 mts ± 10%	<b>Piece Length:</b> 40 mts ± 10%	<b>Longueur Pièces:</b> 40 mts ± 10%	<b>Stüçklänge:</b> 40 mts ± 10%	<b>Lunghezza Pezze:</b> 40 mts ± 10%	<b>Comprimento peças:</b> 40 mts ± 10%
<b>Resistencia a la abrasión:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Anexo A basado en UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Martindale ciclos	<b>Resistance to Abrasion:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 annex A based on UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Martindale cycles	<b>Résistance à l'abrasion:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Annexe A basée sur UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Martindale tours	<b>Abnutzungswiderstand:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Anhang A auf der Grundlage UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Martindale Scheuertouren	<b>Resistenza all'abrasione:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Allegato A basato su UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Cicli martindale	<b>Resistência à Abrasão:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007 Anexo A, com base em UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006 + 40.000 Martindale ciclos
<b>Pilling:</b> UNE-EN 14465:2004+A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5	<b>Pilling:</b> UNE-EN 14465:2004 +A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5	<b>Boulochage:</b> UNE-EN 14465:2004 +A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5	<b>Knötchenbildung:</b> UNE-EN 14465:2004 +A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5	<b>Pilling:</b> UNE-EN 14465:2004 +A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5	<b>Pilling:</b> UNE-EN 14465:2004 +A1:2007, UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5
<b>Solidez a la luz:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002, Método 2 4/5 (escala 1-8; 8 mejor valor)	<b>Lightfastness:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002 Method 2 4/5 (grade 1-8; 8 best value)	<b>Solidité à la lumière:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002 Méthode 2 4/5 (Échelle 1-8; 8 meilleure valeur)	<b>Lichtbeständigkeit:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002 Verfahren 2 4/5 (Skala 1-8; 8 bester Wert)	<b>Solidità alla luce:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002 Metodo 2 4/5 (Scala 1-8; 8 valore migliore)	<b>Solidez à luz:</b> UNE-EN ISO 105-B02:2001 +A1:2002 Método 2 4/5 (Escala 1-8; 8 melhor valor)
<b>Solidez al frote:</b> En seco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 En húmedo: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5	<b>Fastness to Rubbing:</b> Dry: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 Wet: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5	<b>Solidité au frottement:</b> Sec: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 Mouillé: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5	<b>Reibungsbeständigkeit:</b> Trocken: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 Nass: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5	<b>Solidità allo sfregamento:</b> Secco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 Umidito: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5	<b>Solidez à Fricção:</b> A seco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5 Molhado: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4/5
<b>Resistencia al rasgado:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001	<b>Tear Resistance:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001	<b>Resistência à la déchirure:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001	<b>Resistência ao strappo:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001	<b>Resistenza allo strappo:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001	<b>Resistência à Rotura:</b> UNE-EN ISO 13937-3:2001
<b>Urdimbre:</b> 68 N	<b>Warp:</b> 68 N	<b>Chaîne:</b> 68 N	<b>Kette:</b> 68 N	<b>Ordito:</b> 68 N	<b>Teia:</b> 68 N
<b>Trama:</b> 73 N	<b>Wett:</b> 73 N	<b>Trama:</b> 73 N	<b>Shuß:</b> 73 N	<b>Trama:</b> 73 N	<b>Trama:</b> 73 N
<b>Absorción acústica:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Valor máximo de absorción acústica: > 0,9	<b>Acoustic Absorption:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Acoustic absorption peak: > 0,9	<b>Absorption acoustique:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Acoustic pic d'absorption: > 0,9	<b>Schallabsorption:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Schallabsorption peak: > 0,9	<b>Assorbimento acustico:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Assorbimento acustico peak: > 0,9	<b>Absorção Acústica:</b> UNE-EN ISO 10534-2:2002 Pico de absorção de som: > 0,9
<b>Inflamabilidad:</b> UE: EN 1021-1:2006 (cigarro) EN 1021-2:2006 (cerilla)	<b>Inflamability:</b> UK: BS 5852:2006 (cigarette and match) BS 5852:2006 Crib 5 BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>Inflamabilité:</b> F: NF P92-507:2004 classe M.1 NF 60-013:2006 (AM 18)	<b>Brennbarkeit:</b> D: DIN 4102-1:1998 Klassifizierung B2 DIN 66084:2003 Klassifizierung P- a	<b>Inflamabilità:</b> IT: UNI 9175:2010 classificazione di Classe 11M	<b>Inflamabilidade:</b> UE: EN 1021-1:2006 (cigarro) EN 1021-2:2006 (fósforo) UK: BS 5852:2006 (Cigarro e fósforo) BS 5852:2006 Crib 5 BS 7176:2007 Medium Hazard
<b>UE:</b> EN 1021-1:2006 (cigarro) EN 1021-2:2006 (cerilla)	<b>UE:</b> EN 1021-1:2006 (cigarette) EN 1021-2:2006 (match)	<b>UE:</b> EN 1021-1:2006 (cigarette) EN 1021-2:2006 (allumette)	<b>UE:</b> EN 1021-1:2006 (Zigarette) EN 1021-2:2006 (gasflamme)	<b>UE:</b> EN 1021-1:2006 (Sigaretta) EN 1021-2:2006 (Fiammifero)	<b>F:</b> NF P92-507:2004 clasificación M.1 NF 60-013:2006 (AM 18)
<b>UK:</b> BS 5852:2006 (cigarro y cerilla)	<b>UK:</b> BS 5852:2006 (cigarette and match)	<b>UK:</b> BS 5852:2006 (cigarette et allumette)	<b>UK:</b> BS 5852:2006 (Zigarette et gasflamme)	<b>UK:</b> BS 5852:2006 (Sigaretta e Fiammifero)	<b>F:</b> NF P92-507:2004 clasificación M.1 NF 60-013:2006 (AM 18)
<b>BS 5852:2006 Crib 5</b> BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>BS 5852:2006 Crib 5</b> BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>BS 5852:2006 Crib 5</b> BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>BS 5852:2006 Crib 5</b> BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>BS 5852:2006 Crib 5</b> BS 7176:2007 Medium Hazard	<b>F:</b> NF P92-507:2004 clasificación M.1 NF 60-013:2006 (AM 18)
<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 classification B2 DIN 66084:2003 classification P- a	<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 classification M.1 NF 60-013:2006 (AM 18)	<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 Classe B2 DIN 66084:2003 Classe P- a	<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 Klasse B2 DIN 66084:2003 Klasse P- a	<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 classificação B2 DIN 66084:2003 classificação P- a	<b>D:</b> DIN 4102-1:1998 classificação B2 DIN 66084:2003 classificação P- a
<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R clasificación M.1	<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R Classe M.1	<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R Classe M.1	<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R Classe M.1	<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R classificação M.1	<b>ES:</b> UNE 23727-90 1R classificação M.1
<b>I:</b> UNI 9175:2010 clasificación Clase 11M	<b>I:</b> UNI 9175:2010 classification Class 11M	<b>I:</b> UNI 9175:2010 Classe 11M	<b>I:</b> UNI 9175:2010 11M Klasse Klassifizierung	<b>I:</b> UNI 9175:2010 classificação Classe 11M	<b>I:</b> UNI 9175:2010 classificação Classe 11M
<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Sección E, parte 1 (C.S. 191-53; CLASS 1)	<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Section E, part 1 (C.S. 191-53; CLASS 1)	<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Section E, partie 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)	<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Section E, Partie 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)	<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Sezione E, parte 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)	<b>USA:</b> CAL TB 117:2000 Seção E, Parte 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)
<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>	<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>	<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>	<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>	<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>	<b>NFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1</b>
<b>Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado.</b>	<b>Flammability performance is dependent on foam used.</b>	<b>Conditions ignifuges dépendant du type de mousse utilisé.</b>	<b>Schwerentflammbarkeit abhängig vom verwendetem Schaum.</b>	<b>Condicioni ignifughe dipendenti dal tipo di foam utilizzato.</b>	<b>Condições ignífugas dependentes do tipo de espuma utilizado.</b>
<b>Autobuses:</b> Reglamento n° 118 de UNECE Anexo 6 (Directiva 95/28 Anexo IV)	<b>Buses:</b> UNECE Regulation No. 118 Annex 6 (Directive 95/28 Annex IV)	<b>Autobus:</b> Règlement No. 118 de UNECE Annexe 6 (Directive 95/28 Annexe IV)	<b>Busse:</b> UNECE Regelungen R 118 Anhang 6 (Richtlinie 95/28 Anhang IV)	<b>Autobus:</b> Regolamento UNECE n° 118 ° appendice 6 (Direttiva 95/28 Appendice IV)	<b>Autocarros:</b> Regulamento n° 118 de UNECE Anexo 6 (Diretiva 95/28 Anexo IV)
<b>Marítimo:</b> IMO MSC.307 (88) Anexo I Parte 8	<b>Marine:</b> IMO MSC.307 (88) Annex I Part 8	<b>Maritime:</b> IMO MSC.307 (88) Annexe 1, Partie 8	<b>Schiffe:</b> IMO MSC.307 (88) Anhang 1, Teil 8	<b>Marittimo:</b> IMO MSC.307 (88) Allegato 1, Parte 8	<b>Marítimo:</b> IMO MSC.307 (88) Anexo I Parte 8
<b>Aeronáutico:</b> FAR 25.853 a) Apéndice F Parte I Parágrafo (a) (1) (ii)	<b>Aeronautical:</b> FAR 25.853 a) Appendix F Part I Paragraph (a) (1) (ii)	<b>Aéronautique:</b> FAR 25.853 a) Appendice F Partie I, Paragraphe (a) (1) (ii)	<b>Flugzeuge:</b> FAR 25.853 a) An F Teil I, Absatz (a) (1) (ii)	<b>Aeronautico:</b> FAR 25.853 a) Appendice F Parte I, comma (a) (1) (ii)	<b>Aeronáutico:</b> FAR 25.853 a) Apéndice F Parte I, parágrafo (a) (1) (ii)
<b>Colour Matching:</b> Colour variations between batches (3%).	<b>Maintenance:</b> Vacuum regularly. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning of upholstery products.	<b>Maintenance:</b> Nettoyer fréquemment avec aspirateur. En cas des taches, utiliser une chiffon humide avec du savon neutre adapté au nettoyage de tapisseries.	<b>Farbgleichheit:</b> Bei verschiedenen Farbhargen können Farbabweichungen auftreten (3%).	<b>Omogeneità di colore:</b> Tra un colore e l'altro si potrebbero verificare delle variazioni (3%).	<b>Igualdade de cor:</b> Podem ocorrer variações de uma pintura para a outra (3%).
<b>Any colour not in the card can be produced in minimum order quantities. Please inquire.</b>	<b>Any colour not in the card can be produced in minimum order quantities. Please inquire.</b>	<b>Toute couleur non incluse dans la charte peut être élaborée en quantités minimales de commande. Demander.</b>	<b>Manutenção:</b> Limpar frequentemente com um aspirador. Em caso de manchas, utilizar um pano húmido com sabão neutro adequado para a limpeza de produtos de tapeçaria.	<b>Qualsiasi colore al di fuori della carta colori può essere fabbricato a condizione di ordine di quantità minime. Richiedere informazioni.</b>	<b>Qualquer cor não incluída na carta pode ser fabricada em quantidades mínimas. Consultar.</b>
<b>Manutenção:</b> Limpar frequentemente com um aspirador. Em caso de manchas, utilizar um pano húmido com sabão neutro adequado para a limpeza de produtos de tapeçaria.	<b>Qualquer cor não incluída na carta pode ser fabricada em quantidades mínimas. Consultar.</b>	<b>Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.</b>	<b>Man behält sich das Recht vor, die technischen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.</b>	<b>Ci si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche senza previo avviso.</b>	<b>A empresa reserva-se o direito de modificar as especificações técnicas sem aviso prévio.</b>

**universal**

Universal Mobiliario  
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal  
45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)  
Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34  
comercial@universalmobiliario.com  
[www.universalmobiliario.com](http://www.universalmobiliario.com)



GRUPO 3

**PLUS F.R.**



FIREPROOF

**IGNÍFUGO**



OFFICE



SCREEN



CONTRACT



CINEMA



LIVING-ROOM



CURTAINS



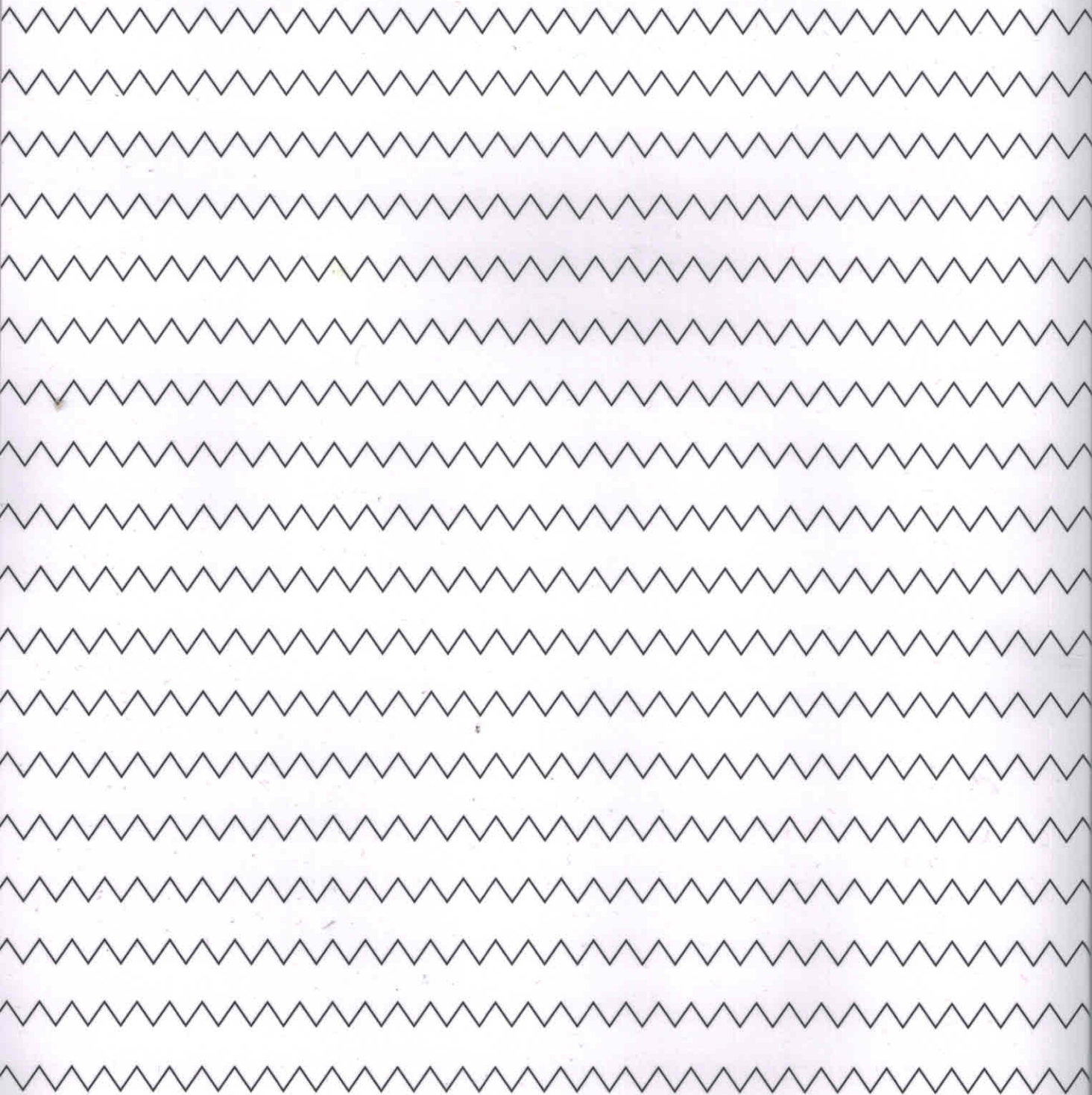
CRUISE



DECO



ACOUSTIC





**PLUS F.R.**  
IGNÍFUGO



PLUS F.R. A108



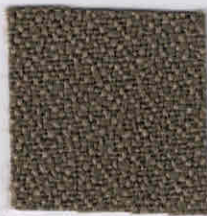
PLUS F.R. A173



PLUS F.R. A094



PLUS F.R. A141



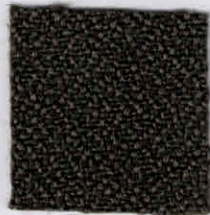
PLUS F.R. A081



PLUS F.R. A091



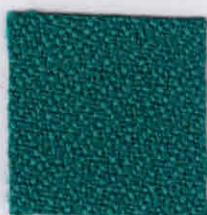
PLUS F.R. A172



PLUS F.R. A046



PLUS F.R. A074



PLUS F.R. A160



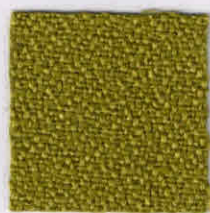
PLUS F.R. A161



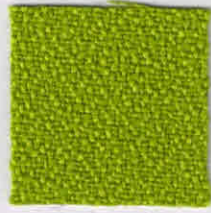
PLUS F.R. F151



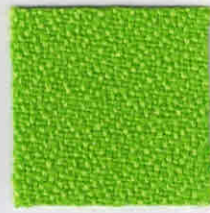
PLUS F.R. A045



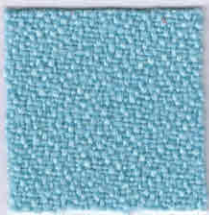
PLUS F.R. A077



PLUS F.R. F158



PLUS F.R. A156



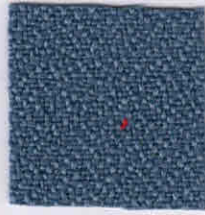
PLUS F.R. A174



PLUS F.R. A157



PLUS F.R. A097



PLUS F.R. A004



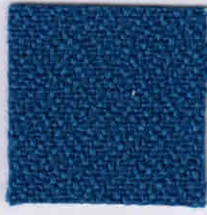
PLUS F.R. A021



PLUS F.R. A069



PLUS F.R. A035



PLUS F.R. A082



PLUS F.R. A005



PLUS F.R. A100



PLUS F.R. F024



PLUS F.R. A009



PLUS F.R. A072



PLUS F.R. A168



PLUS F.R. A076



PLUS F.R. A105



PLUS F.R. A079



PLUS F.R. A106



PLUS F.R. F136



PLUS F.R. A030



PLUS F.R. A101



PLUS F.R. F201



PLUS F.R. A102



PLUS F.R. F292



PLUS F.R. A084

éster F.R.

5 mts ± 10%

A1:2007

UNE-EN

:2006

clor

A1:2007,

2001 4/5

2001

(color)

-X12:2003 4

5-X12:2003 4

2001

2002

rc < 0,9

sigarro)

ro)

garro e

Hazard

ificação M.1

B)

ificação B2

ificação P-a

ificação M.1

1.1M

O Seção E,

(LASS 1)

fabric

pendentes

izado.

to UNECE

7 (88)

53 a)

grato (a) (1)

# PLUS F.R.



## IGNÍFUGO



**ES**  
**Composición:** 100% Poliéster F.R.  
**Ancho:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Largo de los rollos:** 45 mts ± 10%  
**Resistencia a la abrasión:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anexo A basado en UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Martindale ciclos**  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Solidez a la luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 5/6  
(escala 1-8; 8 mejor valor)  
**Solidez al frote:**  
En seco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
En húmedo: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Resistencia al rasgado:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Urdimbre:** 81 N  
**Trama:** 66 N  
**Absorción acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Valor máximo de absorción acústica: < 0,9  
**Inflamabilidad:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)  
EN 1021-2:2006 (cerilla)  
UK: BS 5852:2006 (cigarro y cerilla)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
F: NF P92-507:2004 clasificación M.1  
NF D 60-013:2006 (AM 18)  
D: DIN 4102-1:1998 clasificación B2  
DIN 66084:2003 clasificación P-a  
ES: UNE 23727-90 1R clasificación M.1  
I: UNI 9175:2010 Clase 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Sección E, parte 1 (C.S. 191-53; CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado.**  
**Autobuses:** Reglamento n° 118 de UNECE Anexo 6  
**Marítimo:** IMO MSC.307 (88) Anexo I Parte 8  
**Aeronáutico:** FAR 25.853 a) Apéndice F Parte I Parágrafo (a) (1) (ii)

**UK**  
**Composition:** 100% Polyester F.R.  
**Width:** 140 cm ± 2%  
**Weight:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Piece Length:** 45 mts ± 10%  
**Resistance to Abrasion:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
annex A to based on UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Martindale cycles**  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Lightfastness:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Method 2 5/6  
(grade 1-8; 8 best value)  
**Fastness to Rubbing:**  
Dry: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
Wet: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Tear Resistance:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Warp:** 81 N  
**Wet:** 66 N  
**Acoustic Absorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic absorption peak: < 0,9  
**Inflamability:**  
UK: BS 5852:2006 (cigarette and match)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarette)  
EN 1021-2:2006 (match)  
D: DIN 4102-1:1998 classification B2  
DIN 66084:2003 classification P-a  
F: NF P 92-507:2004 classification M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
ES: UNE 23727-90 1R Classe M.1  
I: UNI 9175:2010 Classe 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Section E, part 1 (C.S. 191-53; CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Fammability performance is dependent on foam used.**  
**Buses:** UNECE Regulation No 118 Appendix 6  
**Marine:** IMO MSC.307 (88) Annex I Part 8  
**Aeronautical:** FAR 25.853 a) Appendix F Part I Paragraph (1) (ii)

**F**  
**Composition:** 100% Polyestere F.R.  
**Largeur:** 140 cm ± 2%  
**Poids:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Longueur Pièces:** 45 mts ± 10%  
**Résistance à l'abrasion:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Annexe A basée sur UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Martindale tours**  
**Boulochage:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Solidité à la lumière:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Méthode 2 5/6  
(Echelle 1-8; 8 meilleure valeur)  
**Solidité au frottement:**  
Sec: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
Mouillé: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Résistance à la déchirure:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Chaine:** 81 N  
**Trame:** 66 N  
**Absorption acoustique:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Acoustic pic d'absorption: < 0,9  
**Inflamabilité:**  
F: NF P 92-507:2004 classe M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarette)  
EN 1021-2:2006 (allumette)  
UK: BS 5852:2006 (cigarette et allumette)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
D: DIN 4102-1:1998 Classe B2  
DIN 66084:2003 Classe P-a  
F: NF P 92-507:2004 Classification M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
ES: UNE 23727-90 1R Classe M.1  
I: UNI 9175:2010 Classe 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Section E, Partie 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Condicions ignífugas dependant du type de mousse utilisé.**  
**Autobus:** Règlement UNECE n° 118 de l'annexe 6  
**Maritime:** IMO MSC.307 (88) Annexe 1, Partie 8  
**Aéronautique:** FAR 25.853 a) Appendice F Partie I, Paragraphe (1) (ii)

**D**  
**Zusammensetzung:**  
100% Polyester F.R.  
**Breite:** 140 cm ± 2%  
**Gewicht:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Stückerlänge:** 45 mts ± 10%  
**Abnutzungswiderstand:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anhang A auf der Grundlage UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Martindale Scheuertouren**  
**Knötchenbildung:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Lichtbeständigkeit:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Verfahren 2 5/6  
(Skala 1-8; 8 bester Wert)  
**Reibungsbeständigkeit:**  
Trocken: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
Nass: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Reißfestigkeit:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Kette:** 81 N  
**Shuß:** 66 N  
**Schallabsorption:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Schallabsorption peak: < 0,9  
**Brennbarkeit:**  
D: DIN 4102-1:1998 Klassifizierung B2  
DIN 66084:2003 Klassifizierung P-a  
UE: EN 1021-1:2006 (Zigarette)  
EN 1021-2:2006 (Gasflamme)  
UK: BS 5852:2006 (Zigarette und Gasflamme)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
F: NF P92-507:2004 Klassifizierung M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
ES: UNE 23727-90 1R Klassifizierung M.1  
I: UNI 9175:2010 Klasse 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Abschnitt E Teil 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Schwerentflammbarkeit abhängig vom verwendeten Schaum.**  
**Busse:** Regulierung UNECE Nr. 118 von Anhang 6  
**Schiff:** IMO MSC.307 (88) Anhang 1, Teil 8  
**Flugzeuge:** FAR 25.853 a) An F Teil I, Absatz (a) (1) (ii)

**IT**  
**Composizione:**  
100% Poliestere F.R.  
**Larghezza:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Lunghezza Pezze:** 45 mts ± 10%  
**Resistenza all'abrasione:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Allegato A basato su UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Cicli Martindale**  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Solidità alla luce:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Metodo 2 5/6  
(Scala 1-8; 8 valore migliore)  
**Solidità allo sfregamento:**  
Secco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
Umido: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Resistenza allo strappo:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Ordito:** 81 N  
**Trama:** 66 N  
**Absorbimento acustico:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Assorbimento acustico peak: < 0,9  
**Inflamabilità:**  
I: UNI 9175:2010 Classe 1,IM  
UE: EN 1021-1:2006 (Sigaretta)  
EN 1021-2:2006 (Fiammifero)  
UK: BS 5852:2006 (Sigaretta e Fiammifero)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
F: NF P92-507:2004 classificazione M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
D: DIN 4102-1:1998 classificazione B2  
DIN 66084:2003 classificazione P-a  
ES: UNE 23727-90 1R classificazione M.1  
I: UNI 9175:2010 Classe 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Sezione E, parte 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Condicions ignífugas dependenti dal tipo di foam utilizzato.**  
**Autobus:** Regolamento UNECE n° 118 allegato 6  
**Marittimo:** IMO MSC.307 (88) Allegato 1, Parte 8  
**Aeronautico:** FAR 25.853 a) Appendice F Parte I, comma (a) (1) (ii)

**PT**  
**Composição:** 100% Poliéster F.R.  
**Largura:** 140 cm ± 2%  
**Peso:** 455 g/ml ± 5%  
325 g/m<sup>2</sup> ± 5%  
**Comprimento peças:** 45 mts ± 10%  
**Resistência à Abrasão:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007  
Anexo A, com base em UNE-EN ISO 12947-2:1999/AC:2006  
**+ 80.000 Martindale ciclos**  
**Pilling:**  
UNE-EN 14465:2004+A1:2007,  
UNE-EN ISO 12945-2:2001 4/5  
**Solidez à luz:**  
UNE-EN ISO 105-B02:2001  
+A1:2002 Método 2 5/6  
(Escala 1-8; 8 melhor valor)  
**Solidez à Fricção:**  
A seco: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
Molhado: UNE-EN ISO 105-X12:2003 4  
**Resistência à Rotura:**  
UNE-EN ISO 13937-3:2001  
**Teia:** 81 N  
**Trama:** 66 N  
**Absorção Acústica:**  
UNE-EN ISO 10534-2:2002  
Pico de absorção de som: < 0,9  
**Inflamabilidade:**  
UE: EN 1021-1:2006 (cigarro)  
EN 1021-2:2006 (fósforo)  
UK: BS 5852:2006 (Cigarro e fósforo)  
BS 5852:2006 Crib 5  
BS 7176:2007 Medium Hazard  
F: NF P92-507:2004 classificação M.1  
NF 60-013:2006 (AM 18)  
D: DIN 4102-1:1998 classificação B2  
DIN 66084:2003 classificação P-a  
ES: UNE 23727-90 1R classificação M.1  
I: UNI 9175:2010 Classe 1,IM  
USA: CAL TB 117:2000 Seção E, Parte 1 (C.S. 191-53 CLASS 1)  
NFFPA 260:2009 Cover fabric CLASS 1  
**Condições ignífugas dependentes do tipo de espuma utilizado.**  
**Autocarros:** Regulamento UNECE n° 118 do Anexo 6  
**Marítimo:** IMO MSC.307 (88) Anexo I Parte 8  
**Aeronáutico:** FAR 25.853 a) Apêndice F Parte I, parágrafo (a) (1) (ii)



Universal Mobiliario  
Avda. Constitución, 113 Pol. Ind. Monte Boyal  
45950 CASARRUBIOS DEL MONTE (Toledo)  
Tel. +34 91 818 80 47 - Fax +34 818 80 34  
comercial@universalmobiliario.com  
[www.universalmobiliario.com](http://www.universalmobiliario.com)





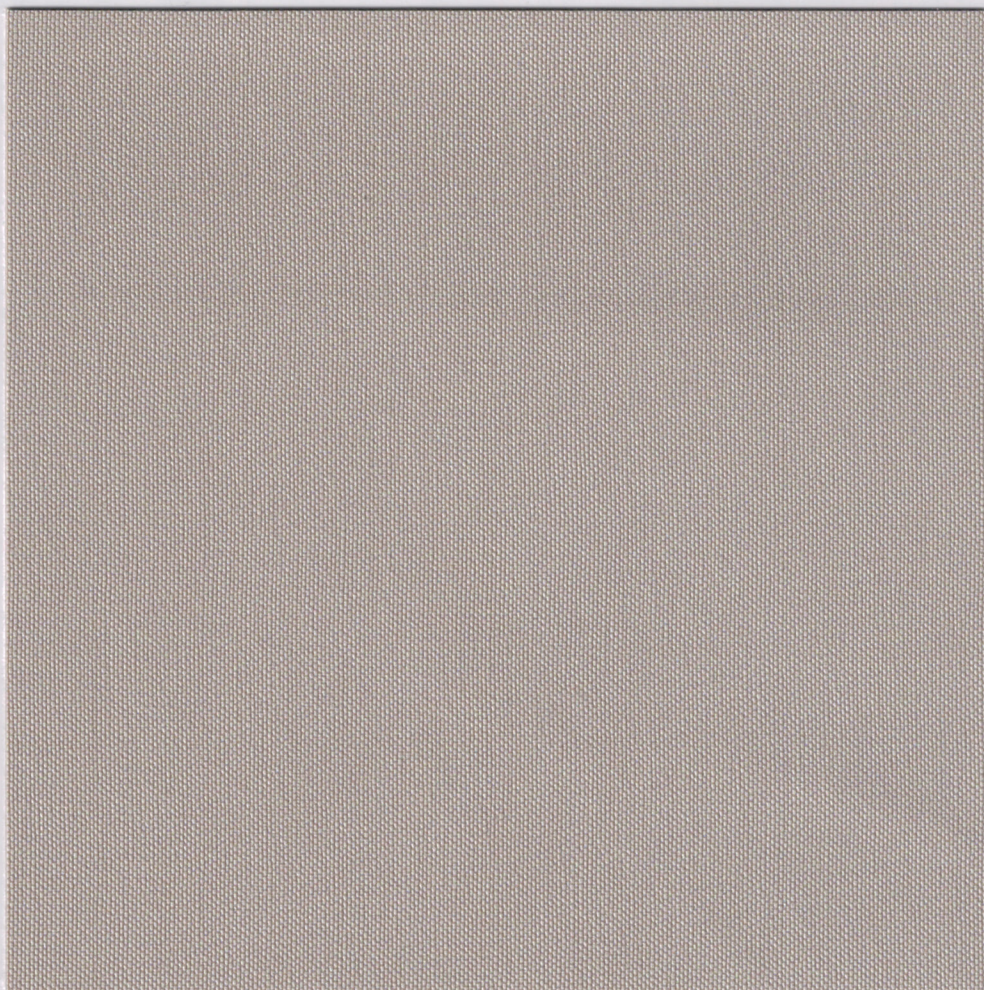
WITH SPRADLING  
... it's covered<sup>®</sup>



SILVERTEX<sup>®</sup>

COATED FABRICS





122-0001  
MACADAMIA



Exzellente Abriebfestigkeit / Resistencia a la abrasión /  
Resistance a l'abrasion / Abrasion resistant /  
Resistenza all'abrasione



Wasserabweisend / Impermeabilidad /  
Imperméabilité / Impermeability /  
Impermeabilità



Lichtechtheit / Durabilidad del color a la luz /  
Résistance à la lumière / UV resistant /  
Resistenza raggi solari



Kältebruchresistent / Resistencia a bajas temperaturas /  
Résistance aux basses températures / Low temp. resistant /  
Resistenza alla rottura da freddo



Antimikrobiell ausgerüstet / Resistencia a microorganismos /  
Protection contre des micro-organismes / Mildew resistant /  
Antimuffa



Einfache Reinigung / Fácil limpieza /  
Facilité d'entretien / Easy to clean /  
Facile da pulire



Flammhemmend ausgerüstet / Retardancia al fuego /  
Retardement au feu / Flame retardant /  
Ritardanza al fuoco



Chemikalienbeständig\* / Resistencia a químicos\* /  
Résistance aux produits chimiques\* / Chemical resistant\* /  
Resistenza chimica\*

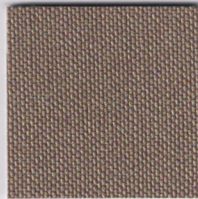
\*Bitte anfragen / Pregunte por asesoría / Sur demande / Upon request / Si prega d'informarsi

PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup>  
ADVANCED VINYL PROTECTION

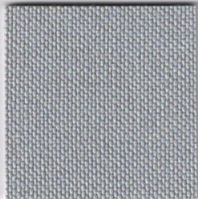
Ag SILVERGUARD<sup>®</sup>  
SILVER ION TECHNOLOGY



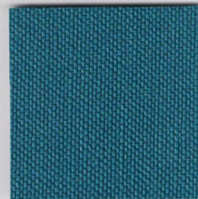
122-4004  
ICE



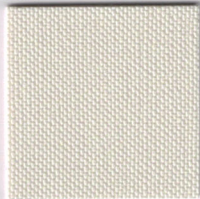
122-0009  
TAUPE



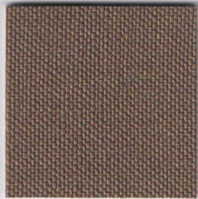
122-4001  
PLATA



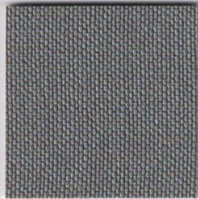
122-3001  
TURQUOISE



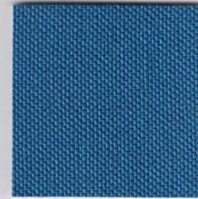
122-1077  
CREAM



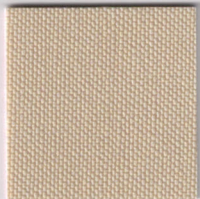
122-4012  
SHIITAKE



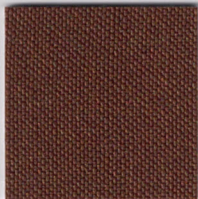
122-4011  
STERLING



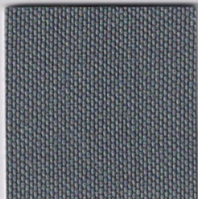
122-3066  
BALTIC



122-1051  
SISAL



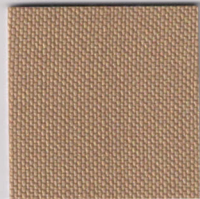
122-0073  
LUGGAGE



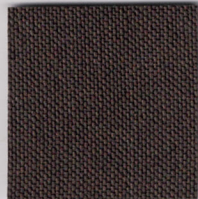
122-4010  
TITANIUM



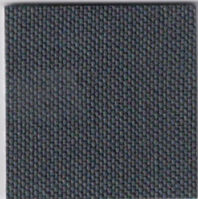
122-3067  
DELFT



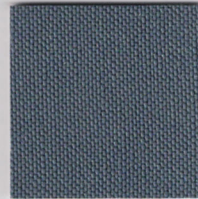
122-1078  
CHAMPAGNE



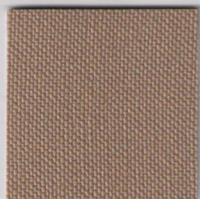
122-0005  
MOCCA



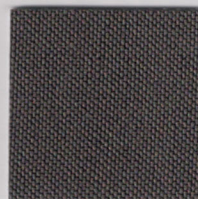
122-4003  
GRAPHITE



122-4002  
STORM



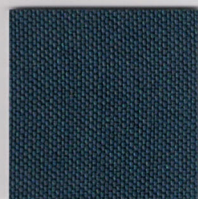
122-1010  
BEIGE



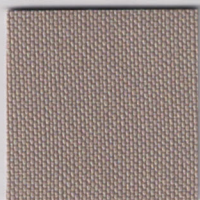
122-4024  
METEOR



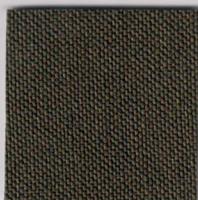
122-9002  
CARBON



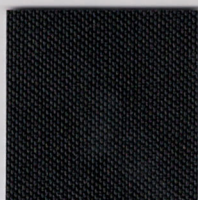
122-3068  
JET



122-0002  
SANDSTONE



122-5010  
BOTTLE









122-9001  
BLACK



122-3007  
SAPPHIRE



			
122-5063 FOREST	122-7001 AUBERGINE 	122-7002 MAGENTA 	122-6065 SAFRAN 
			
122-5020 BASIL 	122-2016 RASPBERRY	122-2011 RED 	122-6062 MELON
			
122-5008 PISTACHO 	122-6004 RUBIN 	122-2012 SUNKIST	122-0013 ORANGE
			
122-5019 CELERY	122-2064 WINE	122-6061 MANDARIN 	
			
122-5009 SAGE	122-1014 UMBER	122-2003 COBRE 	

-   Also available in BS 5852 Part 2 CRIB 5 quality (article code 239-XXXX)
-  También disponible en calidad BS 5852 Part 2 CRIB 5 (código artículo 239-XXXX)
-  Aussi disponible en qualité BS 5852 Part 2 CRIB 5 (code article 239-XXXX)
-  Auch erhältlich in BS 5852 Part 2 CRIB 5 Ausführung (Artikel Nr. 239-XXXX)
-  Disponibile anche in qualità BS 5852 Parte 2 CRIB 5 (codice articolo 239-XXXX)

\*No Master samples (not suitable for colour matching and quality control / testing purposes). Please contact us for further details.

For Care and Cleaning instructions please visit our website [WWW.SPRADLING.EU](http://WWW.SPRADLING.EU)

# SILVERTEX<sup>®</sup>



## CHARACTERISTICS



Composition: Topcoat: 100% Vinyl  
Backing: 100% Polyester Hi-Loft<sup>™</sup>  
Weight: 685 gr / m<sup>2</sup>  
Roll Width: 137 cm  
Roll Length: +/- 30 m

## FINISHES AND TREATMENTS

Protective finish: **PERMABLOK<sup>3</sup>**® **SILVERGUARD<sup>®</sup>**  
Antimicrobial: Antifungal Protection  
Antibacterial Protection  
Antimycotic Protection  
Abrasion resistance: >300.000 cycles (Martindale)  
Cold Crack resistance: -23°C  
UV-resistance: >= 7 (1000 hours, blue wool scale)

## FLAME RETARDANCY\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2  
(MED) Council Directive 96/98 EC (Starting 09/2016: Directive 2014/90/EU)  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*This term and any corresponding data refer to the typical performance in the specific tests indicated and should not be construed to imply the behavior of this or any other material under actual fire conditions.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colors. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

PERMABLOK<sup>®</sup>, SILVERGUARD<sup>®</sup> and SILVERTEX<sup>®</sup> are registered trademarks of Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>  
Hi-Loft<sup>™</sup> is a trademark of Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>

## CHARATTERISTICHE



Composizione: Rivestimento: 100% Vinile  
Supporto: 100% Poliestere Hi-Loft<sup>™</sup>  
Peso totale: 685 gr / m<sup>2</sup>  
Altezza: 137 cm  
Lunghezza: +/- 30 m

## TRATTAMENTO PROTETTIVO

Trattamento protettivo: **PERMABLOK<sup>3</sup>**® **SILVERGUARD<sup>®</sup>**  
Antimicrobico: Protezione antimicrobica  
Protezione antibatterica  
Protezione antimicotica  
Res. all'abrasione: >300.000 cicli (Martindale)  
Res. rottura da freddo: -23°C  
Res. raggi ultravioletti: >= 7 (1000 ore, scala blue wool)

## RESISTENZA AL FUOCO\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2  
(MED) Council Directive 96/98 EC (Starting 09/2016: Directive 2014/90/EU)  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Questo termine e tutti i dati corrispondenti si riferiscono alle prestazioni tipiche nelle prove specifiche indicate e non sono una garanzia per il comportamento di questo o di qualsiasi altro materiale in condizioni di incendio reale.

Determinate coloranti di vestiti o di accessori (come quelle utilizzate nei jeans denim) possono migrare verso colori più chiari. Questo fenomeno è incrementato dall'umidità e dalle temperature ed è irreversibile. SPRADLING International GmbH e EURO SPRADLING S.L.U. non si assume alcuna responsabilità per il trasferimento di colorante causati da contaminanti esterni e possibili macchie permanenti causati da questo fenomeno.

PERMABLOK<sup>®</sup>, SILVERGUARD<sup>®</sup> e SILVERTEX<sup>®</sup> sono marchi registrati della Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>  
Hi-Loft<sup>™</sup> è un marchio di commercio della Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>

## CHARACTERISTIQUES



Composition: Face enduction: 100% Vinyl  
Support: 100% Polyester Hi-Loft<sup>™</sup>  
Poids: 685 gr / m<sup>2</sup>  
Largeur: 137 cm  
Longueur: +/- 30 m

## REVÊTEMENT PROTECTEUR

Revêtement protecteur: **PERMABLOK<sup>3</sup>**® **SILVERGUARD<sup>®</sup>**  
Antimicrobien: Protection Antimicrobienne  
Protection Anti bactérienne  
Protection Antimycosique  
Abrasion: >300.000 tours (Martindale)  
Temp. extrêmes: -23°C  
Résistance UV: >= 7 (1000 heures, blue wool scale)

## RÉACTION AU FEU\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2  
(MED) Council Directive 96/98 EC (Starting 09/2016: Directive 2014/90/EU)  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Cette méthode et les données correspondantes se réfèrent à la caractéristique de performance dans les tests mentionnés ici, ne doivent pas être interprétés comme impliquant le comportement de ce matériau ou de toute autre matière dans des conditions réelles d'incendie.

Les pigments/teintures de certains vêtements et accessoires (telles que celles utilisées pour les jeans) peuvent déteindre sur des surfaces plus claires. Ce phénomène s'accroît avec l'humidité et la température, et est irréversible. SPRADLING International GmbH et EURO SPRADLING S.L.U. n'assument aucune garantie ni responsabilité, ni pour la migration de ces pigments/teintures ni pour l'encrassement permanent causé par ces vêtements / substances.

PERMABLOK<sup>®</sup>, SILVERGUARD<sup>®</sup> et SILVERTEX<sup>®</sup> sont des marques déposées de Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>  
Hi-Loft<sup>™</sup> est une marque de commerce de Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>

## CARACTERISTICAS



Composición: Capa: 100% Vinilo  
Soporte: 100% Poliéster Hi-Loft<sup>™</sup>  
Peso total: 685 gr / m<sup>2</sup>  
Ancho del rollo: 137 cm  
Largo del rollo: +/- 30 m

## REVESTIMIENTO PROTECTOR

Capa protectora: **PERMABLOK<sup>3</sup>**® **SILVERGUARD<sup>®</sup>**  
Anti-gérmenes: Protección antimicrobiana  
Protección antibacteriana  
Protección antimicótica  
Res. a la abrasión: >300.000 ciclos (Martindale)  
Res. bajas temperaturas: -23°C  
Res. a la luz UV: >= 7 (1000 horas, escala blue wool)

## PROTECCIÓN IGNÍFUGA\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2  
(MED) Council Directive 96/98 EC (Starting 09/2016: Directive 2014/90/EU)  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Este término y los datos correspondientes se refieren al comportamiento del material bajo condiciones específicas en pruebas de laboratorio y no deben interpretarse como garantía de comportamiento del material en condiciones de incendio real.

Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible. SPRADLING International GmbH y EURO SPRADLING S.L.U. no asumirán ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos; ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

PERMABLOK<sup>®</sup>, SILVERGUARD<sup>®</sup> y SILVERTEX<sup>®</sup> son marcas registradas de Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>  
Hi-Loft<sup>™</sup> es una marca comercial de Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>

## EIGENSCHAFTEN



Zusammensetzung: Beschichtung: 100% Vinyl  
Träger: 100% Polyester Hi-Loft<sup>™</sup>  
Gewicht: 685 gr / m<sup>2</sup>  
Rollenbreite: 137 cm  
Rollenlänge: +/- 30 m

## MATERIALSCHUTZ / -BESCHICHTUNG

Oberflächenschutz: **PERMABLOK<sup>3</sup>**® **SILVERGUARD<sup>®</sup>**  
Keimresistent: Antimikrobielle Ausrüstung  
Antibakterielle Ausrüstung  
Antimykotische Ausrüstung  
Abriebfestigkeit: >300.000 Zyklen (Martindale)  
Kältebruchresistenz: -23°C  
UV-Beständigkeit: >= 7 (1000 Std., Blauwoolsskala)

## FLAMMSCHUTZAUSRÜSTUNG\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualmbildungsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO FTP 2010 Code MSC.307(88), Part 8, 3.1 & 3.2  
(MED) Council Directive 96/98 EC (Starting 09/2016: Directive 2014/90/EU)  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe I.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC)  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Dieser Ausdruck und die angegebenen Klassifizierungen / Testresultate beziehen sich auf das Verhalten des Materials unter spezifischen Test- und Laborbedingungen und dienen nicht als Garantie für das Verhalten des Materials unter realen Feuerbedingungen.

Die Farbstoffe bestimmter Textilien und Accessoires (z.B. Jeans) können hellere Oberflächen abfärben. Dieser Effekt nimmt mit steigender Feuchtigkeit und Temperatur zu und ist irreversibel. SPRADLING International GmbH und EURO SPRADLING S.L.U. haften weder für das Abfärben durch externe Stoffe oder verunreinigende Substanzen, noch für eine eventuell dadurch entstehende permanente Verschmutzung / Verfärbung.

PERMABLOK<sup>®</sup>, SILVERGUARD<sup>®</sup> und SILVERTEX<sup>®</sup> sind eingetragene Marken der Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>  
Hi-Loft<sup>™</sup> ist eine Handelsmarke der Spradling Holdings, Inc.<sup>®</sup>



GERMANY:  
**SPRADLING INTERNATIONAL GmbH**  
Walter-Boetcher-Strasse 7  
D-21337 Lueneburg  
Germany  
Tel.: +49 (0)4131 7098 4000  
Fax: +49 (0)4131 7098 4010  
info.de@spradling.eu

SPAIN:  
**EURO SPRADLING S.L.**

Paratge Pasquallet S/N (El Remei)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain  
Tel.: +34 938 655 719  
Fax: +34 938 627 960  
info.es@spradling.eu



## SILVERGUARD® - SILVER ION PROTECTION

SILVERTEX® is treated with the most advanced silver ion technology, SILVERGUARD®, a natural environmentally friendly bacteria-fighting defense to inhibit odour and stain causing bacteria. When combined with PERMABLOK<sup>3</sup>®, Spradling's patented stainfighting and abrasion-resistant treatment, also featured in SILVERTEX®, SILVERGUARD® delivers the ultimate performance solution. SILVERGUARD has been shown to control a wide range of odour and stain causing bacteria, including: Staphylococcus aureus, MRSA, Salmonella choleraesuis and E. coli.

SILVERGUARD® is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.  
SILVERTEX® is a trademark of Spradling Holdings, Inc.

### HOW IT WORKS

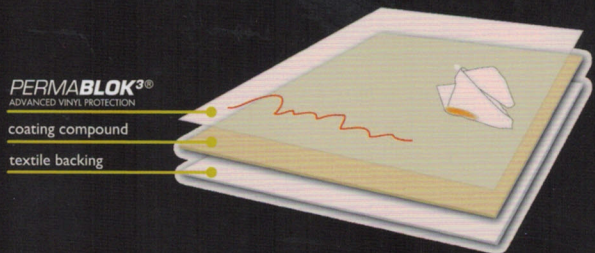


## SPRADLING'S 3 IN 1 PROTECTION AGAINST GERMS, ABRASION AND STAINS

PERMABLOK<sup>3</sup>® from Spradling is a proven vinyl protective coating that's engineered to create a tough, effective barrier against the three biggest problems encountered in healthcare and hospitality environments - germs, abrasion, and stains. You can't see it or feel it, yet the protection it offers results in extended performance and lasting beauty with a minimum of care.

PERMABLOK<sup>3</sup>® is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.

### HOW IT WORKS



### CARE AND CLEANING



- The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants.
- Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining.
- Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.
- Lacquers, strong cleaners, detergents, xylene-based solutions, acetone, or MEK cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material. The use of such cleaners is at the owner's risk.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colors. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

MORE INFORMATION ON SILVERGUARD:



DOWNLOAD OUR CARE & CLEANING GUIDE:



WITH SPRADLING  
... it's covered®



VALENCIA™

COATED FABRICS





107-0001  
PRALINÉ



Exzellente Abriebfestigkeit / Resistencia a la abrasión /  
Resistance a l'abrasion / Abrasion resistant /  
Resistenza all'abrasione



Wasserabweisend / Impermeabilidad /  
Imperméabilité / Impermeability /  
Impermeabilità



Lichtechtheit / Durabilidad del color a la luz /  
Résistance à la lumière / UV resistant /  
Resistenza raggi solari



Kältebruchresistent / Resistencia a bajas temperaturas /  
Résistance aux basses températures / Low temp. resistant /  
Resistenza alla rottura da freddo



Antimikrobiell ausgerüstet / Resistencia a microorganismos /  
Protection contre des micro-organismes / Mildew resistant /  
Antimuffa



Einfache Reinigung / Fácil limpieza /  
Facilité d'entretien / Easy to clean /  
Facile da pulire



Flammhemmend ausgerüstet / Retardancia al fuego /  
Retardement au feu / Flame retardant /  
Ritardanza al fuoco



Chemikalienbeständig\* / Resistencia a químicos\* /  
Résistance aux produits chimiques\* / Chemical resistant\* /  
Resistenza chimica\*

\*Bitte anfragen / Pregunte por asesoría / Sur demande / Upon request / Si prega d'informarsi








			
107-8032 WEISS	107-0034 TAUPE	107-4002 LAUREL	107-4040 AUSTER
			
107-1048 SISAL	107-4001 MUSHROOM	107-5002 MOSS	107-4045 PERLE
			
107-1049 LEINEN	107-9001 SUMATRA	107-4041 METEOR	107-4043 PLATIN
			
107-1050 BEIGE	107-6002 BRONZE	107-0020 MOCCA	107-4052 LICHTGRAU
			
107-1001 CHAMPAGNE	107-0033 BUCHE	107-2001 MERLOT	107-4003 GRAPHITE
			
107-0002 COGNAC	107-0035 TERRACOTTA	107-2062 PORT	107-9035 SCHWARZ

\*No Master samples (not suitable for colour matching and quality control / testing purposes). Please contact us for further details.

For Care and Cleaning instructions please visit our website [WWW.SPRADLING.EU](http://WWW.SPRADLING.EU)

			
107-2074 KIRSCH	107-6003 NECTARINE	107-5057 TÜRKIS	107-4042 TITAN
			
107-2075 ROT	107-6019 ORANGE	107-5056 JADE	107-3001 LAVENDEL
			
107-2021 PINK	107-6013 MELONE	107-5041 APFEL	107-3069 BALTIC
			
107-2002 BERRY	107-6012 SAFRAN	107-5001 OLIVE	107-3067 DELFT
			
107-7001 AMETHYST	107-2020 SONNE	107-5069 GRÜN	107-3068 MARINE
			
107-4020 SILVER	107-6020 GOLD	107-1020 IVORY	107-8020 PEARLESSENCE

-  **(GB)** Also available in BS 5852 Part 2 CRIB 5 quality (article code 238-XXXX)  
 **(E)** También disponible en calidad BS 5852 Part 2 CRIB 5 (código artículo 238-XXXX)  
 **(F)** Aussi disponible en qualité BS 5852 Part 2 CRIB 5 (code article 238-XXXX)  
 **(D)** Auch erhältlich in BS 5852 Part 2 CRIB 5 Ausführung (Artikel Nr. 238-XXXX)  
 **(I)** Disponibile anche in qualità BS 5852 Parte 2 CRIB 5 (codice articolo 238-XXXX)

# PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup>

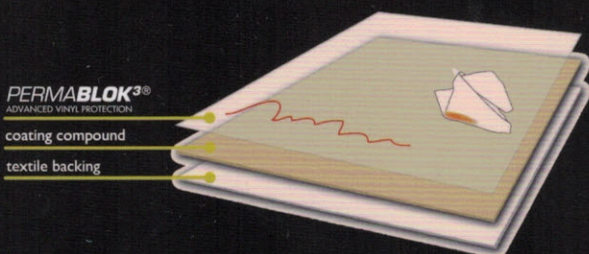
ADVANCED VINYL PROTECTION

## SPRADLING'S 3 IN 1 PROTECTION AGAINST GERMS, ABRASION AND STAINS

PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup> from Spradling is a proven vinyl protective coating that's engineered to create a tough, effective barrier against the three biggest problems encountered in healthcare and hospitality environments - germs, abrasion, and stains. You can't see it or feel it, yet the protection it offers results in extended performance and lasting beauty with a minimum of care.

PERMABLOK<sup>3</sup><sup>®</sup> is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.

### HOW IT WORKS



### CARE AND CLEANING



- The vinyl should be cleaned periodically in order to maintain its appearance and prevent build-up of dirt and contaminants.
- Any stain, spills, or soiling should be cleaned up promptly to prevent the possibility of permanent staining.
- Use soft soapy solutions or special cleaning products for vinyl fabrics to remove stains on the surface of the material. Remove only with a damp white cloth.
- Lacquers, strong cleaners, detergents; xylene-based solutions, acetone, or ketone (MEK) cause immediate damage and contribute to the deterioration of the material.

The use of such cleaners is at the owner's risk.

### DAILY CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the entire surface using a mixture of 1:9 liquid soap (neutral pH) and water. Do not use soap or cleaning solutions that contain alcohol, ketones, xylene, acetates or solvents (mineral/white spirits).
2. Completely remove excess cleaner with a white, clean, damp cloth.
3. Dry the surface.

Get rid of stains with one of the following methods

Method 1	Coffee, juice, red wine, sauces, chocolate, grease, crayon and suntan lotion.
Method 2	Make-up
Method 3	Blood, urine, feces
Method 4	All other tough stains

**Method 1:** Remove excess spill with a damp, white cloth or soft brush. Clean with a 1:9 mix of liquid neutral PH soap and water. Next, rinse with clean water and dry.

**Method 2:** Use a straight application of neutral PH soap. Wipe with a clean white cloth or soft brush, rinse with clean water, and dry.

**Method 3:** Use a 1:1 mix of Isopropyl alcohol and water. Rinse with clean water and dry.

**Method 4:** Use a 0,5% solution of household bleach and water (1:9 mix of 5% concentrated household bleach and water). Rinse thoroughly with clean water and pat surface dry.

**Note:** For cleaning use a soft white cotton cloth saturated with the recommended cleaning agent and rub the stain in circles 10 times. Pat dry with another soft white cotton cloth and check the results. Do not use steel bristle brushes, abrasive scouring pads or metal, these cause permanent damage to the fabric. Methods 2 - 4 are not recommended for every day cleaning!

### DOWNLOAD OUR CARE & CLEANING GUIDE:



The information published in this care guide refers to the performance of PermaBlok<sup>3</sup><sup>®</sup> products in specific tests conducted under laboratory conditions. Results may vary under actual conditions.

This information is not a guarantee and does not relieve the user from the responsibility of the proper and safe use of the product and all cleaning agents. The use of certain agents can be harmful to the surface appearance and lifespan of vinyl. Spradling, its agents, and assigns assume no responsibility resulting from the use of such cleaning agents to the vinyl.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colors. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

Please check compatibility when using this product in combination with painted or varnished surfaces.

# VALENCIA<sup>TM</sup>

## CHARACTERISTICS



Composition: Topcoat: 100% Vinyl  
Backing: 100% Polyester Hi-Loft<sup>TM</sup>  
Weight: 650 gr / m<sup>2</sup>  
Roll Width: 137 cm  
Roll Length: +/- 30 m

## FINISHES AND TREATMENTS

Protective finish: **PERMABLOK<sup>3</sup>**  
Antimicrobial: Antifungal Protection  
Antibacterial Protection  
Antimycotic Protection  
Abrasion resistance: >300,000 cycles (Martindale)  
Cold Crack resistance: -23°C  
UV-resistance: 1000 hours, blue wool scale

## FLAME RETARDANCY\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3  
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
Directive 95/28/CE  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*This term and any corresponding data refer to the typical performance in the specific tests indicated and should not be construed to imply the behavior of this or any other material under actual fire conditions.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colors. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

PERMABLOK<sup>3</sup> is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.  
Hi-Loft<sup>TM</sup> and VALENCIA<sup>TM</sup> are trademarks of Spradling Holdings, Inc.

## CHARACTERISTICHE



Composizione: Rivestimento: 100% Vinile  
Supporto: 100% Poliestere Hi-Loft<sup>TM</sup>  
Peso totale: 650 gr / m<sup>2</sup>  
Altezza: 137 cm  
Lunghezza: +/- 30 m

## TRATTAMENTO PROTETTIVO

Trattamento protettivo: **PERMABLOK<sup>3</sup>**  
Antimicrobico: Protezione antimicrobica  
Protezione antibatterica  
Protezione antimicotica  
Res. all'abrasione: >300.000 cicli (Martindale)  
Res. rottura da freddo: -23°C  
Res. raggi ultravioletti: 1000 ore, scala blue wool

## RESISTENZA AL FUOCO\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3  
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
Directive 95/28/CE  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Questo termine e tutti i dati corrispondenti si riferiscono alle prestazioni tipiche nelle prove specifiche indicate e non sono una garanzia per il comportamento di questo o di qualsiasi altro materiale in condizioni di incendio reale.

Determinate coloranti di vestiti o di accessori (come quelle utilizzate nei jeans denim) possono migrare verso colori più chiari. Questo fenomeno è incrementato dall'umidità e dalle temperature ed è irreversibile. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. non si assume alcuna responsabilità per il trasferimento di colorante causati da contaminanti esterni e possibili macchie permanenti causati da questo fenomeno.

PERMABLOK<sup>3</sup> è un marchio registrato di Spradling Holdings, Inc.  
Hi-Loft<sup>TM</sup> e VALENCIA<sup>TM</sup> sono marchi di commercio della Spradling Holdings, Inc.

## CHARACTERISTIQUES



Composition: Face enduction: 100% Vinyle  
Support: 100% Polyester Hi-Loft<sup>TM</sup>  
Poids: 650 gr / m<sup>2</sup>  
Largeur: 137 cm  
Longueur: +/- 30 m

## REVÊTEMENT PROTECTEUR

Revêtement protecteur: **PERMABLOK<sup>3</sup>**  
Antimicrobien: Protection Antimicrobienne  
Protection Anti bactérienne  
Protection Antimycosique  
Abrasion: >300,000 tours (Martindale)  
Temp. extrêmes: -23°C  
Résistance UV: 1000 heures, blue wool scale

## RÉACTION AU FEU\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3  
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
Directive 95/28/CE  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Cette méthode et les données correspondantes se réfèrent à la caractéristique de performance dans les tests mentionnés ici, ne doivent pas être interprétés comme impliquant le comportement de ce matériau ou de toute autre matière dans des conditions réelles d'incendie.

Les pigments/teintures de certains vêtements et accessoires (telles que celles utilisées pour les jeans) peuvent déteindre sur des surfaces plus claires. Ce phénomène s'accroît avec l'humidité et la température, et est irréversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. n'assument aucune garantie ni responsabilité, ni pour la migration de ces pigments/teintures ni pour l'encrassement permanent causé par ces vêtements / substances.

PERMABLOK<sup>3</sup> est une marque déposée de Spradling Holdings, Inc.  
Hi-Loft<sup>TM</sup> et VALENCIA<sup>TM</sup> sont des marques de commerce de Spradling Holdings, Inc.

## CARACTERISTICAS



Composición: Capa: 100% Vinilo  
Soporte: 100% Poliéster Hi-Loft<sup>TM</sup>  
Peso total: 650 gr / m<sup>2</sup>  
Ancho del rollo: 137 cm  
Largo del rollo: +/- 30 m

## REVESTIMIENTO PROTECTOR

Capa protectora: **PERMABLOK<sup>3</sup>**  
Anti-gérmenes: Protección antimicrobiana  
Protección antibacteriana  
Protección antimicótica  
Res. a la abrasión: >300.000 ciclos (Martindale)  
Res. bajas temperaturas: -23°C  
Res. a la luz UV: 1000 horas, escala blue wool

## PROTECCIÓN IGNIFUGA\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3  
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
Directive 95/28/CE  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Este término y los datos correspondientes se refieren al comportamiento del material bajo condiciones específicas en pruebas de laboratorio y no deben interpretarse como garantía de comportamiento del material en condiciones de incendio real.

Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. no asumirán ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

PERMABLOK<sup>3</sup> es una marca registrada de Spradling Holdings, Inc.  
Hi-Loft<sup>TM</sup> y VALENCIA<sup>TM</sup> son marcas comerciales de Spradling Holdings, Inc.

## EIGENSCHAFTEN



Zusammensetzung: Beschichtung: 100% Vinyl  
Träger: 100% Polyester Hi-Loft<sup>TM</sup>  
Gewicht: 650 gr / m<sup>2</sup>  
Rollenbreite: 137 cm  
Rollenlänge: +/- 30 m

## MATERIALSCHUTZ / -BESCHICHTUNG

Oberflächenschutz: **PERMABLOK<sup>3</sup>**  
Keimresistent: Antimikrobielle Ausrüstung  
Antibakterielle Ausrüstung  
Antimycotische Ausrüstung  
Abriebfestigkeit: >300.000 Zyklen (Martindale)  
Kältebruchresistenz: -23°C  
UV-Beständigkeit: 1000 Std., Blauwoolsskala

## FLAMMSCHUTZAUSRÜSTUNG\*

NF P 92-503 / M2  
EN 1021, Part 1 & 2  
DIN 4102 B2  
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten  
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend  
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3  
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment  
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)  
UNE 23.727-90 IR /M2  
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability  
Directive 95/28/CE  
FMVSS 302  
FAR 25/853

\*Dieser Ausdruck und die angegebenen Klassifizierungen / Testresultate beziehen sich auf das Verhalten des Materials unter spezifischen Test- und Laborbedingungen und dienen nicht als Garantie für das Verhalten des Materials unter realen Feuerbedingungen.

Die Farbstoffe bestimmter Textilien und Accessoires (z.B. Jeans) können auf hellere Oberflächen abfärben. Dieser Effekt nimmt mit steigender Feuchtigkeit und Temperatur zu und ist irreversibel. SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. haften weder für das Abfärben durch externe Stoffe oder verunreinigende Substanzen, noch für eine eventuell dadurch entstehende permanente Verschmutzung / Verfärbung.

PERMABLOK<sup>3</sup> ist eine eingetragene Marke der Spradling Holdings, Inc.  
Hi-Loft<sup>TM</sup> und VALENCIA<sup>TM</sup> sind Handelsmarken der Spradling Holdings, Inc.



GERMANY:

**SPRADLING**  
INTERNATIONAL GmbH  
Walter-Boetcher-Strasse 7  
D-21337 Lueneburg  
Germany

Tel.: +49 (0)4131 7098 4000  
Fax: +49 (0)4131 7098 4010

info.de@spradling.eu

SPAIN:

**EURO SPRADLING S.L.U**

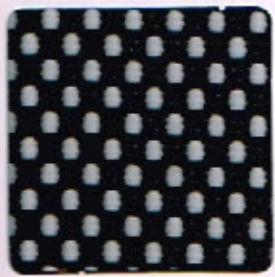
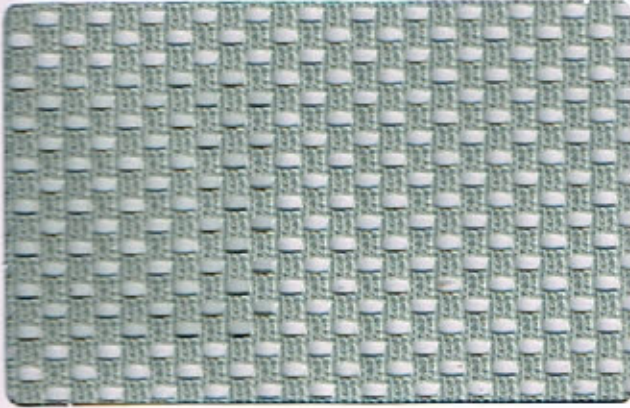
Paratge Pasqualet S/N (El Remei)  
Apartado de Correos 155  
08140 Caldes de Montbui  
Barcelona, Spain

Tel.: +34 938 655 719  
Fax: +34 938 627 960

info.es@spradling.eu

mod. **MALLA**

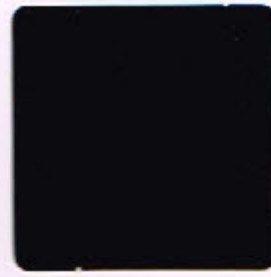
mod. **PIEL**



M-601



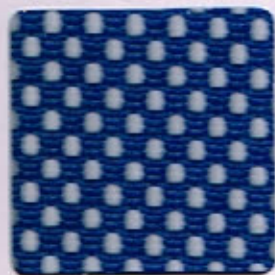
M-602



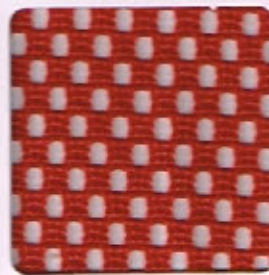
P-901



P-902



M-603



M-604



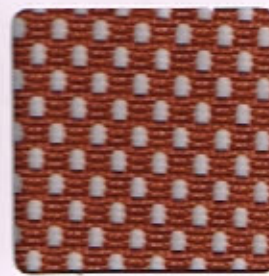
P-903



P-904



M-605



M-606



P-905



P-906



## MALLA Sp

Composición: 100% poliéster

Peso: gr/ml 495 +/-10%

Altura: cm 150 +/-5%

Longitud mt 40 +/-5%

Abrasión: (Martindale) UNI EN ISO 12947:2000 100.000 ciclos +/-20%

Solidez a la luz (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5+/-1

Resistencia al fuego:

UNI 8457 (1987) - UNI 8457/A1 (1996)

CL.1-rapp.prova-sedia rigida n.524.0 UNO 180/08

UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

CL.1-rapp.prova-sedia rigida n.524.0 UNO 180/08

BS 7176 low hazard using a CM Foam 35 kg/cu.m

EN 1021 Part.1-2 using a CM Foam 35 kg/cu.m

Mantenimiento: Utilice una aspiradora con regularidad en la extremidad del llano, no cepille

## MALLA Uk

Composition 100% Polyester

Weight gr./m. 495 ± 10 %

Height cm. 150 ± 2%

Rolls length lm. 40 ± 5%

Abrasion (Martindale) UNI EN ISO 12497:2000 100.000 turns ± 20%

Light fastness (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 min. 5 ± 1

Fire proof:

UNI 8457 (1987) - UNI 8457/A1 (1996)

CL.1-rapp.prova-sedia rigida n.524.0 UNO 180/08

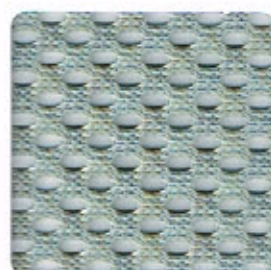
UNI 9174 (1987) - UNI 9174/A1 (1996)

CL.1-rapp.prova-sedia rigida n.524.0 UNO 180/08

BS 7176 low hazard using a CM Foam 35 kg/cu.m

EN 1021 Part.1-2 using a CM Foam 35 kg/cu.m

Maintenance: Use the vacuum-cleaner with smooth spout regularly, don't brush.



## PIEL Sp

Pieles seleccionadas, grabadas con grano de efecto natural, tacto suave y elevada resistencia al uso.

Selección: Cueros de vacuno de primera calidad.

Grosor: 0.9-1 mm.

Curtición: al cromo.

Solidez a la luz: 5 escala de grises.

Solidez al frote húmedo: IUF 450 - 150

Solidez al frote seco: IUF 450- 500

Flexometría: IUF 20- 60.000

Tamaño medio aproximado: 4,5 m2

Piel Igníz fuga con tratamiento específico

Certificación de resistencia al fuego. Norma UNE EN 1.021-1/94 parte 1 y parte 2. Homologación (CTE, Real Decreto 312/2.005 para tapicería de instalaciones y establecimientos de pública concurrencia.

Cumple la normativa europea 89/106/CEE.

Tratamiento antimancha

Homologación Náutica, resolución A. 652 (16).

## PIEL Uk

Selected leathers, embossed with a natural grain effect, of a soft ha and high use resistance. Selection: top quality cowhides.

Thickness: 0.9-1 mm.

Tanning: chrome.

Light fastness: 5 escala de grises.

Wet rub resistance: iuf 450 - 150

Dry rub resistance: iuf 450- 500

Flexibility: iuf 20- 60.000

Average size approximated: 4,5 m2

Fire retardand with specific treatment.

Certification of fire resistance. Une en 1.021-1/94 part 1 y part 2. Homologation (cte, r.D. 312/2.005 upholstery of facilities and public establishments.

Fulfil the european directive 89/106/cee.

Stain treatment

Fire test procedure a. 652 (16).

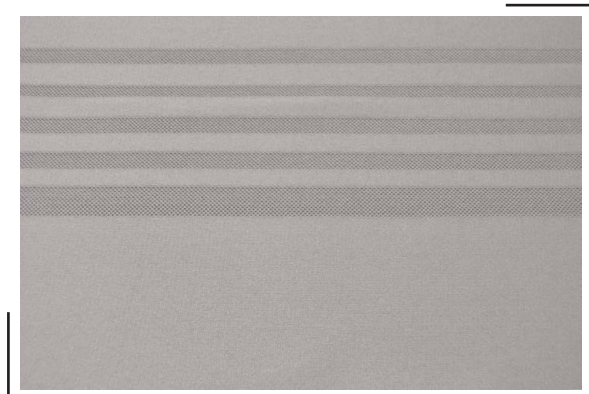
# MALLA SERIE 700

NOVEDAD 2018





701 AZUL



702 GRIS



703 GRAFITO



704 NEGRO







**un**<sup>®</sup>  
universal

AVDA. CONSTITUCIÓN, 113  
POL. IND. MONTE BOYAL  
45950 CASARRUBIOS DEL  
MONTE  
(TOLEDO)

[WWW.UNIVERSALMOBILIARIO.COM](http://WWW.UNIVERSALMOBILIARIO.COM)

**AIDIMA**  
INSTITUTO TECNOLÓGICO  
MUEBLE, MADERA, EMBALAJE Y AFINES



**ffmo**  
Fondo de Fomento de la Industria Mueblera